



Board and Batten

Guía de Instalación



TABLA DE CONTENIDO

INFORMACIÓN GENERAL

Información Importante	2
Mapa de Ubicaciones e Información de Contacto	3
Información de Garantía	4,5
Manejo de Material	6,7
Almacenamiento	8
Preparación del Muro	9
Corte en Campo y Retoque	10
Cuidado y Mantenimiento	11
Perfil del Panel	12
Información de Diseño	13,14
Perfiles de Tapajuntas (Flashing)	15-20
Accesorios	21
Sujetadores	22

INSTALACIÓN VERTICAL

Base del Muro	23
Sill (Remate Inferior de Ventana)	24
Jamb con Starter	25
Canal Superior con Retorno	26
Esquina Exterior Ancha	27
Esquina Exterior con Starter	28
Esquina Interior Ancha	29
Esquina Interior con Starter	30
Sill a Soffit	31
Transición Horizontal	32
Transición Vertical sobre Horizontal	33
Extremo de Panel	34

INSTALACIÓN HORIZONTAL

Base del Muro	35
Sill	36
Jamb con Starter	37
Canal Superior con Retorno	38
Esquina Exterior Ancha	39
Esquina Exterior con Starter	40
Esquina Interior Ancha	41
Esquina Interior con Starter	42
Sill a Soffit	43
Transición Vertical	44
Transición Horizontal sobre Vertical	45
Extremo de Panel	46

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Los detalles y diagramas incluidos en este manual son únicamente para fines ilustrativos y pueden no aplicar a todos los diseños de edificios o instalaciones de producto.

Todos los proyectos deben cumplir con los códigos de construcción aplicables en su localidad. Se recomienda seguir todas las regulaciones de construcción y las prácticas estándar de la industria.

MetalMax Roofing & Siding no es responsable por el desempeño del sistema de muro si no se instala de acuerdo con las instrucciones sugeridas en este manual.

Si existe algún conflicto entre este manual y los planos de montaje aprobados por MetalMax, los planos aprobados tendrán prioridad.

Antes de ordenar o instalar los materiales, todas las dimensiones deben verificarse en campo.

El oil canning no es motivo de rechazo. El oil canning se refiere a la ondulación visible que puede aparecer en las áreas planas de los paneles metálicos. Es una característica inherente de los productos metálicos formados en frío de calibre ligero, especialmente en paneles con superficies planas amplias. Muchos factores pueden contribuir al oil canning y MetalMax no puede controlar estos factores, incluyendo: Desalineación del sistema de soporte, Exceso de presión al instalar los sujetadores, Tensiones en el panel (naturales o inducidas), Expansión y contracción térmica, Manejo del material, Ancho, calibre, longitud y color del panel e instalación. (Referencia: Metal Construction Association – “Oil Canning Position Paper” – Apéndice A).

MetalMax se reserva el derecho de modificar, sin previo aviso, cualquier detalle, recomendación o sugerencia. Si tiene preguntas sobre la instalación correcta de los paneles Board and Batten, comuníquese con su representante de MetalMax (ver páginas 2 y 3).

Este manual está diseñado para utilizarse como guía durante la instalación de los paneles Board and Batten. La responsabilidad de una instalación segura recae en el instalador.

SEGURIDAD

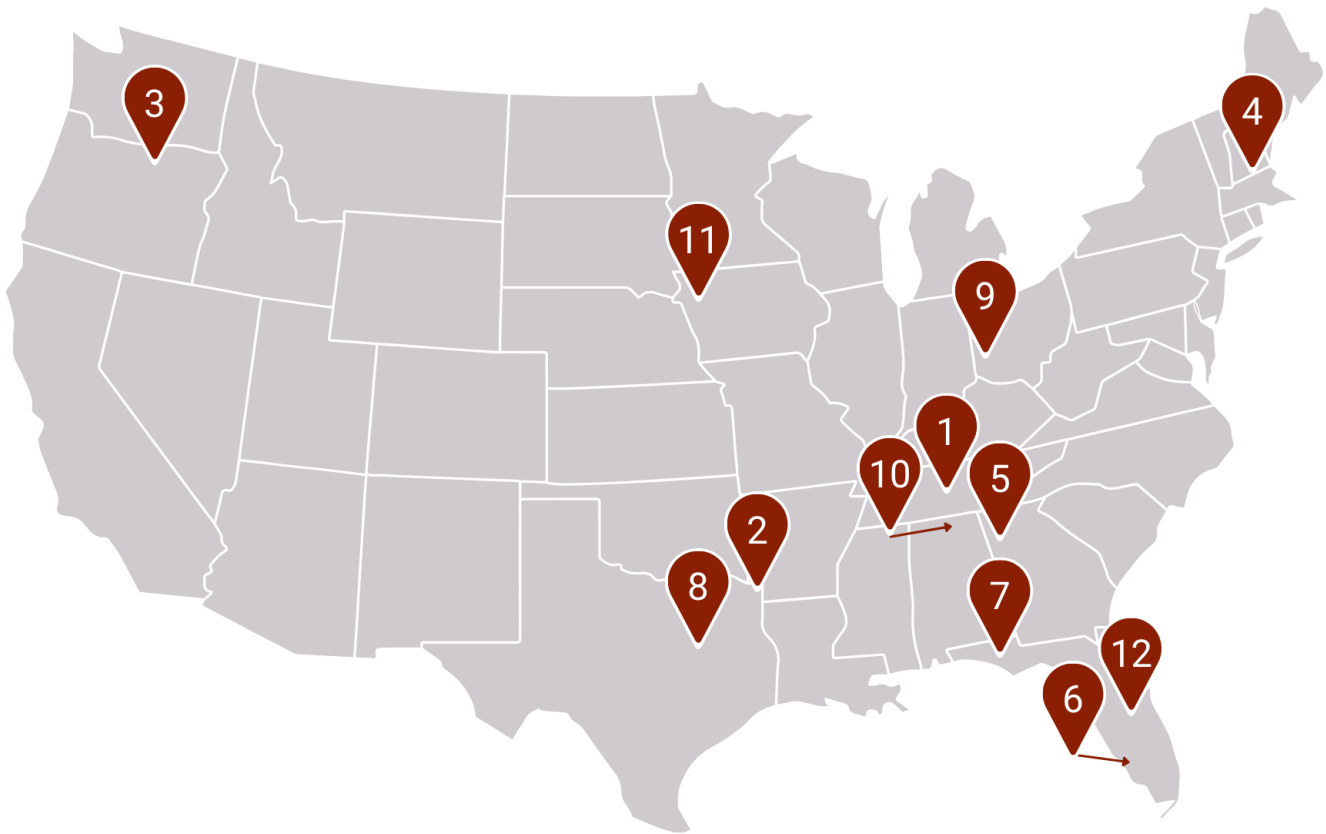
ESTUDIE LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD DE OSHA Y OTRAS NORMAS APLICABLES ANTES DE SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES

La instalación de sistemas metálicos para techos y muros puede ser peligrosa y debe ser supervisada por instaladores capacitados. **TENGA EXTREMO CUIDADO AL INSTALAR PANELES METÁLICOS.** MetalMax no puede conocer todas las situaciones posibles en un sitio de trabajo que puedan crear condiciones inseguras. El instalador es responsable de leer estas instrucciones y determinar la forma más segura de instalar el sistema de muro.

Estas instrucciones se proporcionan únicamente como guía para mostrar a un instalador capacitado la correcta colocación de las piezas entre sí. Si alguno de los pasos de instalación pone en peligro a un trabajador, el instalador debe detener el trabajo y determinar una solución segura.

Instale barandales de seguridad, redes o líneas de seguridad según sea necesario para proteger al equipo de trabajo.

MAPA DE UBICACIONES E INFORMACIÓN DE CONTACTO



1. MURFREESBORO, TN
900 Cot Joe Fulghum Dr
Murfreesboro, TN 37129
615-494-1693

2. TEXARKANA, TX
8000 Hampton Road
Texarkana, TX 75503
903-793-2067

3. HERMISTON, OR
915 E. Elm Avenue
Hermiston, OR 97838
541-289-6380

4. CONCORD, NH
28 Locke Road
Concord, NH 03301
603-892-5362

5. CALHOUN, GA
180 N. Industrial Blvd NE
Calhoun, GA 30701
706-383-8554

6. ARCADIA, FL
6192 Florida 72
Arcadia, FL 34266
863-491-9400

7. FREEPORT, FL
3296 State Highway 20 E
Freeport, FL 32439
850-835-2532

8. WACO, TX
10231 S IH 35
Waco, TX 76706
254-230-4141

9. DAYTON, OH
109 Quinter Farm Rd
Union, OH 45322
937-741-8010

10. ATHENS, AL
17713 US-72
Athens, AL 35611
256-232-8080

11. CHEROKEE, IA
5134 Highway 3
Cherokee, IA 51012
712-321-3777

12. KISSIMMEE, FL
800 E Donegan Ave
Kissimmee, FL 34744
407-935-9714

GARANTÍA LIMITADA DE PINTURA SMP

La cobertura de garantía para paneles pintados WeatherXL sobre acero con recubrimiento alum-zinc AZ50 o acero HDG (G90/G60) incluye, entre otros:

MaxPanel, PBR Panel, PBU Panel, MaxLoc100, MaxSeam175, MaxSnap150, MaxMech150, MaxMech200, Board and Batten Panel y MaxStrong.

1. MetalMax garantiza que el acabado con recubrimiento de color aplicado a sus paneles de acero para techos y revestimiento no se agrietará, descascarará, desprenderá ni perderá adherencia. *Esto NO incluye pequeñas fracturas que pueden ocurrir durante la fabricación normal de las piezas del edificio. Las fallas causadas por corrosión del sustrato quedan excluidas. Esta garantía no aplica al acabado del lado posterior del producto.*
2. MetalMax también garantiza que el acabado con recubrimiento de color aplicado a sus paneles de acero para techos y revestimiento no presentará, dentro de un período de treinta años después de la instalación o de treinta años y un mes después de la fecha de envío (lo que ocurra primero), tizado ni pérdida de color de acuerdo con lo siguiente:
 - a) Tizado en exceso de una clasificación número seis (6) según ASTM D-4214 Método A en paneles instalados horizontalmente (techos) y número ocho (8) en paneles instalados verticalmente (muros), cuando se les dé el mantenimiento adecuado como se describe aquí (excepto Brite Red, que presenta tizado en exceso de una clasificación cinco (5) en paneles instalados horizontalmente (techos) y una clasificación número seis (6) en paneles instalados verticalmente (muros), y
 - b) Cambio de color mayor a siete (7.0) unidades Hunter delta-E en paneles instalados horizontalmente (techos) y cinco (5.0) unidades Hunter delta-E en paneles instalados verticalmente (muros), según el método ASTM D-2244 (excepto Brite Red, con cambios de color en exceso de diez (10) unidades Hunter delta-E en paneles instalados horizontalmente (techos) y una clasificación número ocho (8) unidades Hunter delta-E en paneles instalados verticalmente (muros)). El cambio de color se medirá en una superficie pintada expuesta que haya sido limpiada de suciedad superficial y tizado, y comparada con los valores correspondientes medidos en la superficie pintada original o no expuesta. Los cambios de color pueden no ser uniformes en superficies que no estén expuestas de manera igual al sol y a los elementos, y MetalMax no garantiza que los cambios de color serán uniformes.
3. **RENUNCIA DE GARANTÍA:** LA GARANTÍA EXPRESA INDICADA EN ESTE DOCUMENTO ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA APLICABLE ÚNICAMENTE AL MATERIAL PINTADO PRIME DE METALMAX, PANELES DE TECHOS Y REVESTIMIENTO. METALMAX NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA NI ASEGURAMIENTO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, MÁS ALLÁ DE LO INDICADO EN ESTE DOCUMENTO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. METALMAX NO TENDRÁ NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD AL RESPECTO. Esta garantía aplicará a aquellos paneles repintados o reemplazados, pero únicamente por el tiempo restante de la garantía original. Ningún empleado o representante de MetalMax está autorizado para cambiar esta garantía limitada de ninguna manera ni otorgar ninguna otra garantía con respecto al producto.
4. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:** EL RECURSO EXCLUSIVO PARA CUALQUIER Y TODAS LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE LIMITARÁ A QUE METALMAX REPINTE O REEMPLACE LOS PANELES DEFECTUOSOS O REEMBOLSE EL PRECIO DE COMPRA DE DICHOS PANELES, A ELECCIÓN DE METALMAX. METALMAX NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO O GASTO, YA SEA DAÑO DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE. SI LOS RECUBRIMIENTOS WEATHERXL SILICONIZED POLYESTER NO CUMPLEN CON NUESTRA GARANTÍA LIMITADA, PAGAREMOS LA MANO DE OBRA Y LOS MATERIALES RAZONABLEMENTE NECESARIOS PARA REPINTAR, REPARAR O REEMPLAZAR, A NUESTRA OPCIÓN, LA PARTE DEL EDIFICIO QUE PRESENTE LA FALLA. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE METALMAX ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA AL PRECIO DE COMPRA DE LOS PANELES DE ACERO PARA TECHOS Y REVESTIMIENTO DE METALMAX.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

5. Las reclamaciones bajo esta garantía deben hacerse por escrito a MetalMax a PO Box 331973, Murfreesboro, TN 37133 dentro de los 30 días después del descubrimiento del defecto. La notificación a MetalMax deberá incluir una identificación adecuada del material involucrado, la naturaleza del defecto reclamado, la fecha de instalación, la fecha de envío y el número de pedido. Si el reclamante no proporciona dicha información dentro del tiempo indicado, se considerará como una renuncia a los derechos del reclamante bajo esta garantía. MetalMax tendrá 30 días adicionales para inspeccionar los paneles de acero para techos y revestimiento de MetalMax antes de que se tome cualquier otra acción.
6. MetalMax no garantiza ni asegura el acabado interior o del lado reverso de los materiales pre-pintados utilizados para aplicaciones interiores.
7. MetalMax no garantiza ni asegura reclamaciones derivadas de daños a los paneles debido a exposición a sal o agua salada, rocío de agua, químicos corrosivos o dañinos (ya sean sólidos, líquidos o gases), contaminantes en el aire, granizo u otros agentes de naturaleza similar. La garantía no es válida en propiedades ubicadas a 1,500 pies o menos de un ambiente de agua salada.
8. MetalMax no garantiza ni asegura reclamaciones derivadas de lo siguiente:
 - a) Daños o defectos causados por la naturaleza, objetos que caen, fuerzas externas, explosión, incendio, disturbios, conmoción civil, actos de guerra, radiación excesiva u otros eventos similares o diferentes fuera del control de MetalMax.
 - b) Grietas finas menores en el acabado de pintura.
 - c) Defectos o daños a los paneles de acero pintado para techos y revestimiento causados por manejo, envío, transporte, procesamiento, almacenamiento o instalación; o daños debido a falla del sustrato.
 - d) Daños causados por humedad u otra contaminación antes de la instalación.
 - e) Virutas de acero o pequeñas partículas de hierro provenientes de chispas de corte que entren en contacto con la superficie pintada.
 - f) Paneles no verticales que no tengan una inclinación adecuada que permita evitar la acumulación de agua estancada.
 - g) Material almacenado o instalado de manera que permita contacto con animales o desechos de animales.
 - h) Deterioro de los paneles causado directa o indirectamente por contacto con sujetadores. La selección de sujetadores adecuados es responsabilidad exclusiva del comprador.
 - i) Uniformidad del desgaste climático bajo condiciones no uniformes.
 - j) Vapores dañinos inusuales, ambientes químicamente agresivos, sustancias extrañas en la atmósfera, agua estancada o rocío directo de sal.
 - k) Daños causados por madera tratada químicamente o madera húmeda.
 - l) Cuando materiales o elementos como retenedores de nieve o paneles solares se instalen o adhieran al producto.
9. Esta garantía aplica únicamente a paneles instalados dentro de los Estados Unidos de América.
10. MetalMax extiende esta garantía únicamente al propietario de la estructura en el momento de la instalación donde el material se instala originalmente. En los casos en que el propietario de la estructura sea una entidad no viva, incluyendo pero no limitado a corporaciones o asociaciones, la garantía indicada en el Punto 1 anterior se limita a 40 años.
11. Esta garantía no es transferible ni asignable después de un año a partir de la fecha de compra.

MANEJO DEL MATERIAL

RECEPCIÓN DEL MATERIAL

Es responsabilidad del instalador descargar el material del camión de entrega. El instalador será responsable de proporcionar el equipo adecuado para la descarga del material.

MetalMax no es responsable por daños o faltantes a menos que sean documentados por escrito y presentados a MetalMax dentro de las 48 horas. Se debe presentar una reclamación al transportista lo antes posible.

Después de recibir el material:

- Revise la condición del material
- Compare el envío con la lista de embarque para asegurarse de que todos los materiales estén incluidos
- Si se detectan daños o faltantes, deben anotarse en el Bill of Lading en el momento de la entrega

MANEJO GENERAL

Cada paquete debe manejarse cuidadosamente para evitar daños. Se debe tener cuidado para evitar doblar el panel o rayar el acabado. Siempre que sea posible, el paquete debe permanecer embalado hasta que se coloque en su lugar de almacenamiento o uso. Si los paquetes deben abrirse, se recomienda volver a empaquetarlos antes de levantarlos. Para evitar daños, levante el paquete desde su centro de gravedad.

PRECAUCIÓN

La carga y descarga incorrecta de paquetes y cajas puede provocar lesiones personales y/o daños al material. MetalMax no es responsable por lesiones personales ni daños al material resultantes de una carga o descarga incorrecta.

MANEJO MECÁNICO

Montacargas - Se puede utilizar un montacargas para paneles de hasta 20'-0" de longitud. Asegúrese de que las horquillas estén en su máxima separación. No transporte paquetes abiertos. Al transportar paquetes a través de terreno irregular o largas distancias, se debe utilizar algún medio de soporte para la carga de paneles.

Grúa - Se debe utilizar una grúa al levantar paneles con longitudes mayores a 20'-0". Asegúrese de utilizar una barra separadora para garantizar una distribución uniforme del peso en los puntos de elevación. Como regla general al levantar paneles, no más de 1/3 de la longitud del panel debe quedar sin soporte. Nunca utilice cable de acero porque puede dañar los paneles.



MANEJO DEL MATERIAL (CONT.)

DESEMPAQUE DEL MATERIAL

Para paneles mayores de 5'-0" de longitud, se requieren al menos dos personas en los extremos del panel. Se necesitará ayuda adicional por cada 10'-0" adicionales de longitud.

Los paneles llegan apilados verticalmente dentro de una caja. Si los paneles se retiran de la caja para preparación o almacenamiento, tenga cuidado al desapilar para asegurarse de que los paneles se levanten hacia arriba y no se deslicen sobre otros paneles en la pila. Minimice el manejo de los paneles durante el desapilado y apilado para evitar daños. Asegúrese de usar equipo de seguridad adecuado, incluyendo guantes limpios, ya que los bordes del panel son filosos.



Inspeccione los paneles antes de levantarlos. MetalMax no es responsable por daños causados por desapilar incorrectamente los paneles. Arrastrar o deslizar los paneles causará que las esquinas y bordes rayen la pintura.

Las reclamaciones por defectos deben reportarse durante la inspección y antes de que los paneles sean manipulados o instalados.

Reapilado – Alinear el borde inferior con la pila y colocar el panel sobre la pila.

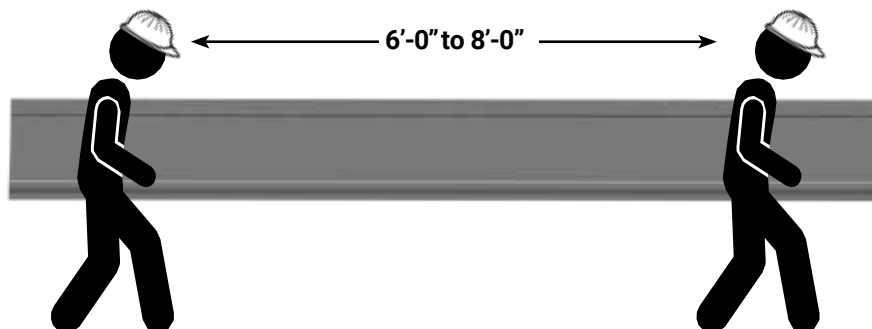


TRANSPORTE DEL MATERIAL

El manejo de paneles individuales debe hacerse con cuidado para evitar doblarlos o dañarlos. Los paneles deben transportarse sujetando el borde de manera que el panel permanezca vertical con respecto al suelo.

Normalmente, los paneles individuales pueden manejarse colocando personas cada 6'-0" a 8'-0" a lo largo de la longitud del panel.

El panel no debe transportarse horizontalmente respecto al suelo, ya que esto puede provocar que el panel se doble en el centro.

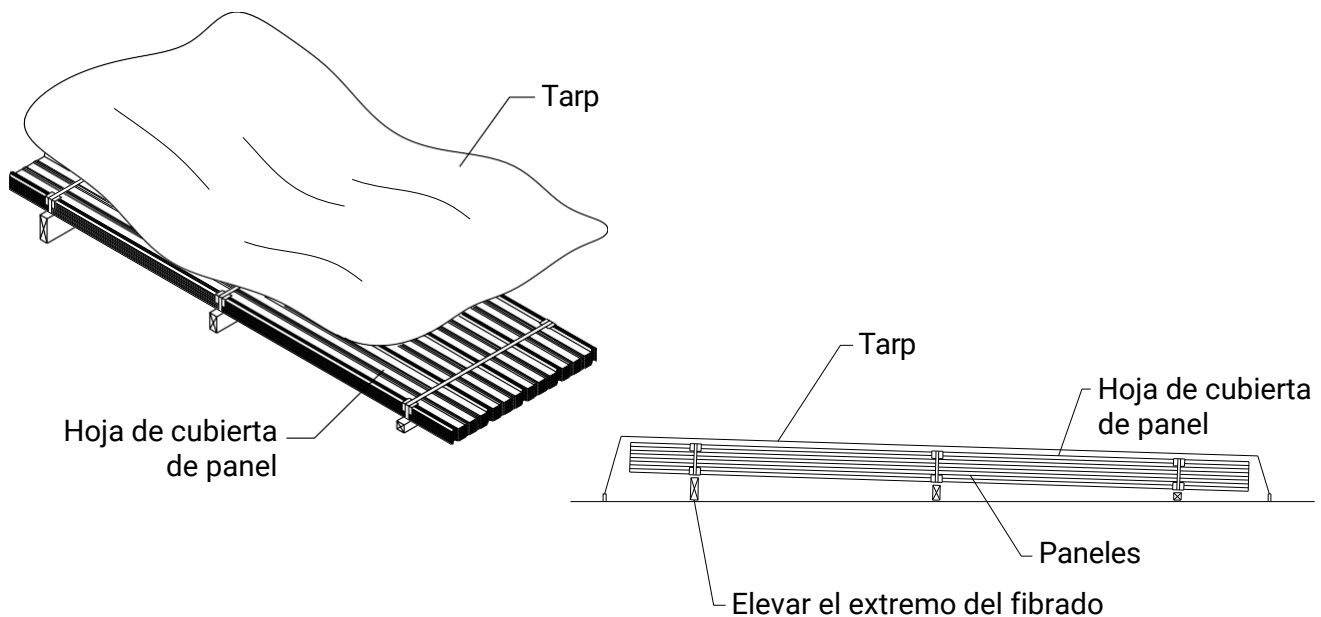


ALMACENAMIENTO

GENERAL

Inspeccione los paneles para detectar acumulación de humedad. Si se ha formado humedad, los paneles deben separarse del paquete, secarse con un paño y dejarse secar completamente. Una vez secos, vuelva a apilar cuidadosamente los paneles y cúbralos de manera suelta para permitir una adecuada circulación de aire.

Los paquetes de láminas deben almacenarse lo suficientemente elevados del suelo para permitir la circulación de aire y evitar contacto con agua acumulada. Eleve un extremo del paquete para permitir que la humedad se escurra de los paneles. MetalMax recomienda cubrir el paquete con una lona (tarp). No utilice lonas plásticas ajustadas, ya que pueden impedir la ventilación necesaria y atrapar calor y humedad que pueden acelerar la corrosión del metal. Si los paneles se van a almacenar en condiciones de mal clima, se recomienda almacenarlos bajo techo. No se recomienda almacenar paneles por periodos prolongados mientras están en paquetes. **Bajo ninguna circunstancia los paneles deben almacenarse cerca o entrar en contacto con agua salada, químicos corrosivos, ceniza o vapores generados dentro del edificio o por plantas cercanas, fundiciones, instalaciones de galvanizado, hornos, fertilizantes o madera húmeda o verde.**



TRÁFICO PEATONAL

Se debe tener cuidado con los paneles metálicos y los tapajuntas durante todo el proceso de instalación. El tráfico peatonal puede causar distorsión del panel y daño al acabado. Evite pisar los paneles antes de la instalación si están almacenados o preparados en el suelo. Caminar sobre ellos causará daños y dificultará la instalación correcta.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las herramientas estándar requeridas para la instalación incluyen:

- Atornillador eléctrico
- Puntas magnéticas
- Cortadora o nibbler para metal
- Tijeras para lámina
- Cinta métrica
- Línea de tiza
- Martillo
- Mazo de goma
- Taladro eléctrico
- Brocas
- Remachadora
- Gafas de seguridad
- Guantes
- Protectores auditivos
- Protección contra caídas
- Escaleras

PREPARACIÓN DEL MURO

CONDICIÓN DE LA SUBESTRUCTURA

Los paneles MetalMax están diseñados para instalarse sobre estructura abierta y/o directamente sobre un sustrato de madera con una membrana sintética para construcción. Siempre verifique los códigos de construcción locales antes de realizar la instalación para conocer cualquier requisito adicional específico de su área.

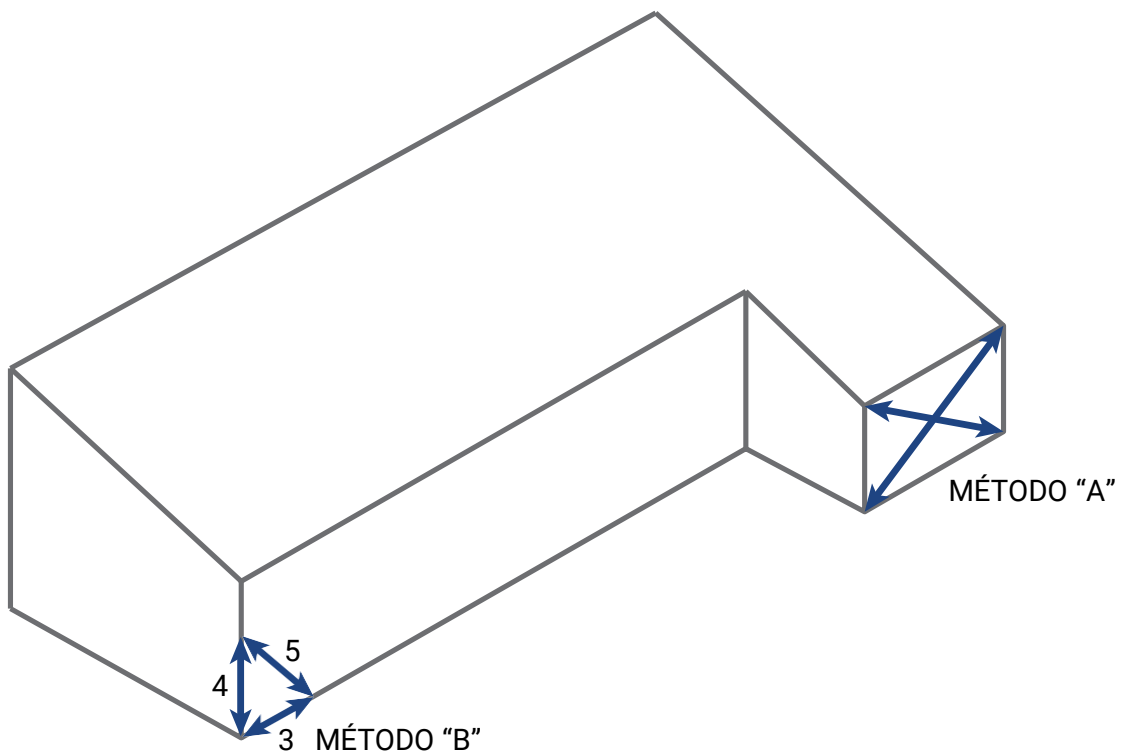
Los paneles Galvalume no deben estar en contacto con ni expuestos al escurrimiento de agua proveniente de materiales de cobre, plomo o acero sin recubrimiento. El agua de condensación proveniente de unidades de aire acondicionado normalmente contiene cobre disuelto. Esta condensación debe descargarse mediante una tubería plástica que se extienda más allá del borde del techo.

Los muros deben inspeccionarse para detectar humedad atrapada o daño estructural como elementos doblados o hundidos, y revestimiento deformado o suelto. También asegúrese de que no haya clavos o sujetadores sobresaliendo de la estructura del muro o del sustrato de madera que puedan dañar los paneles o impedir el proceso de instalación. Estas áreas deben repararse antes de instalar nuevos paneles metálicos. Puede ocurrir distorsión del panel si no se instala sobre una subestructura correctamente alineada y uniforme.

Ya sea que se instale sobre un muro nuevo o existente, el instalador debe verificar que el revestimiento esté a escuadra antes de instalar los paneles. Existen varios métodos para verificar que la estructura esté a escuadra para la instalación correcta de los paneles.

MÉTODO "A" - la forma de verificar que el muro esté a escuadra es medir diagonalmente a través de un plano desde puntos similares en el alero y en la base y obtener la misma dimensión.

MÉTODO "B" - También se puede utilizar el sistema del triángulo 3-4-5. Para usar este sistema, mida un punto desde la esquina a lo largo del borde del muro en un módulo de tres (3). Mida un punto desde la misma esquina a lo largo de otro borde en un módulo de cuatro (4). Al medir diagonalmente entre los dos puntos establecidos, la dimensión debe ser exactamente un módulo de cinco (5) para que la esquina esté a escuadra. Puede ser necesario utilizar este sistema varias veces para determinar si el edificio está a escuadra. Si el muro no puede colocarse a escuadra, el sistema de muro no puede instalarse como se muestra en estas instrucciones.



CORTE EN CAMPO Y RETOQUE

CORTE EN CAMPO

Se recomienda usar tijeras para lámina o una herramienta eléctrica tipo “nibbler” para cortar paneles metálicos en campo. El corte del acero genera virutas o partículas metálicas. Estas virutas y partículas deben retirarse inmediatamente de los paneles porque dañarán el acabado y acortarán la vida útil del producto.

Un método para prevenir este problema es voltear los paneles al momento de cortarlos. Esto permite que las virutas se cepillen desde la parte posterior y evita dañar la pintura del lado superior.

Cuando se corten paneles metálicos o tapajuntas se deben usar gafas de seguridad para proteger los ojos.

PRECAUCIÓN

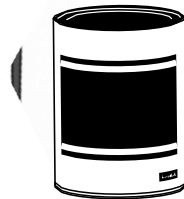
Todas las superficies del producto deben mantenerse libres de residuos en todo momento. Las superficies instaladas deben limpiarse al final de cada jornada de trabajo. Nunca corte paneles sobre superficies metálicas. Las virutas de metal se oxidarán sobre la superficie y anularán la garantía.

PINTURA DE RETOQUE

Todos los paneles pintados y tapajuntas cuentan con un acabado aplicado en fábrica mediante horneado. Durante el manejo e instalación de los paneles pueden producirse pequeños rayones o golpes en el acabado de pintura. MetalMax ofrece pintura de retoque en colores que coinciden con los paneles. Se recomienda utilizar un pincel pequeño para aplicar la pintura de retoque en las áreas que requieran reparación. La pintura de retoque no tiene la misma resistencia al desvanecimiento ni al tizado que el acabado aplicado en fábrica y normalmente se decolorará más rápido. No se debe usar pintura en aerosol debido al posible exceso de rociado.



SPRAY PAINT



TOUCH-UP PAINT

PRECAUCIÓN

Utilice la menor cantidad posible de pintura de retoque. La pintura se desvanecerá y este producto no cuenta con garantía de acabado.

VENTILACIÓN

El diseño e instalación adecuados de barreras de vapor y sistemas de ventilación son importantes para evitar la condensación y los problemas resultantes de daños por humedad y pérdida de eficiencia del aislamiento.

La condensación ocurre cuando el aire cargado de humedad entra en contacto con una superficie cuya temperatura es igual o menor que el punto de rocío del aire. Este fenómeno crea problemas que no son exclusivos de las construcciones metálicas; estos problemas son comunes en todos los tipos de construcción.

La parte inferior del techo metálico en un edificio metálico típico (sin ático) debe protegerse contra la condensación mediante aislamiento con revestimiento. Esto reducirá el potencial de que se forme condensación en la parte inferior de los paneles.

En edificios que tienen espacio de ático o que están siendo remodelados con un sistema de techo metálico, se deben colocar ventilas tanto en el alero como en la cumbre del techo para evitar la acumulación de humedad (humedad relativa) en el espacio del ático.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Aunque los acabados pre-pintados aplicados en fábrica son muy duraderos y pueden durar muchos años, eventualmente puede ser necesario limpiar o volver a pintar las superficies.

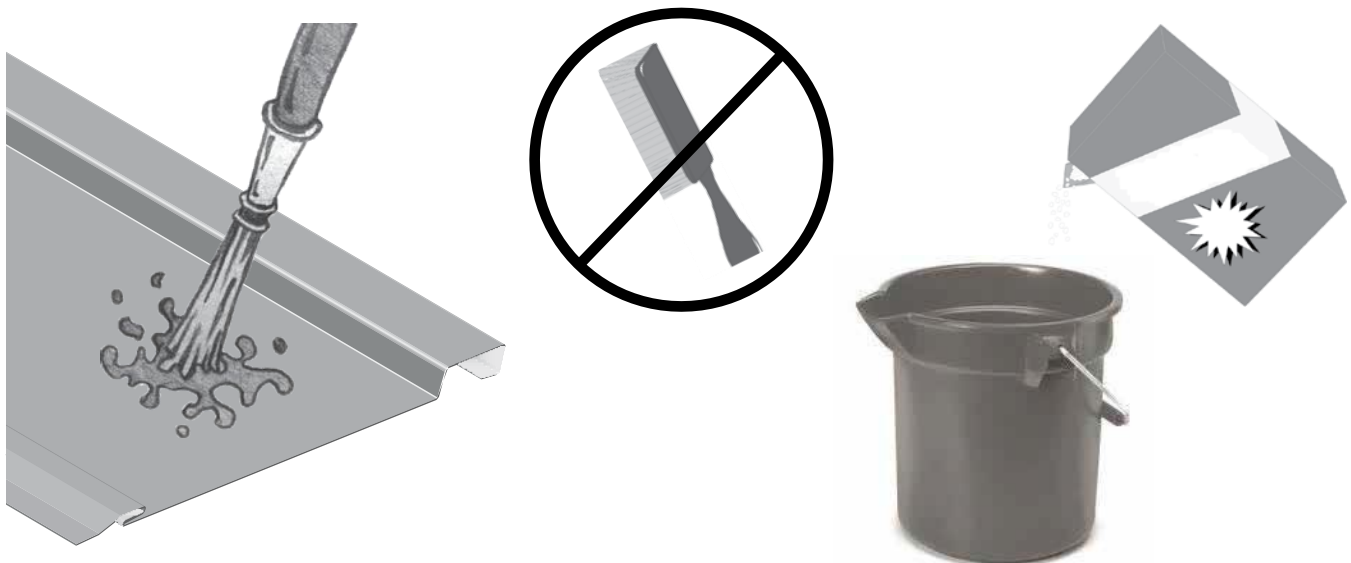
La acumulación de suciedad puede causar decoloración aparente de la pintura cuando ha estado expuesta durante largos periodos en ambientes con mucho polvo o suciedad. En áreas con fuerte exposición al sol, un ligero tizado puede causar ciertos cambios en la apariencia. Una buena limpieza a menudo puede restaurar la apariencia de estos edificios y hacer innecesario volver a pintarlos. Una limpieza ligera ocasional ayudará a mantener una buena apariencia.

En muchos casos, simplemente lavar el edificio con agua usando una manguera o un rociador a presión será suficiente. En áreas donde los depósitos de suciedad sean pesados y opaquen la superficie, se puede utilizar un paño o cepillo de cerdas suaves con una solución de agua y detergente (por ejemplo 1/3 de taza de detergente por galón de agua). Después de esto se debe enjuagar adecuadamente con agua. No utilice cepillos de alambre, abrasivos ni herramientas de limpieza que puedan dañar el recubrimiento.

El moho puede aparecer en áreas con alta humedad, pero normalmente no es un problema debido a la alta resistencia al moho del acabado horneado utilizado. Para eliminar el moho junto con la suciedad se recomienda la siguiente solución.

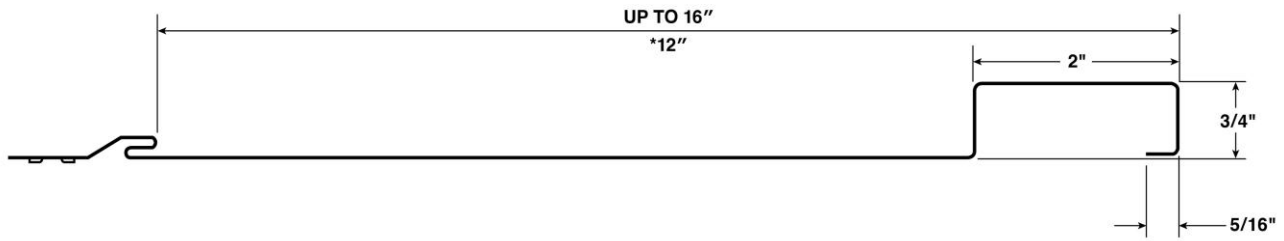
- 1/3 taza de detergente (Tide® o equivalente)
- 2/3 taza de fosfato trisódico (Solex® o equivalente)
- 1 cuarto de solución de hipoclorito de sodio al 5% (Clorox® o equivalente)
- 3 cuartos de agua

Se deben evitar solventes fuertes y limpiadores abrasivos. La mayoría de los solventes orgánicos son inflamables y tóxicos y deben manejarse adecuadamente. Cuando se utilice un solvente, consulte a profesionales de mantenimiento y las instrucciones de la etiqueta para el manejo correcto y la eliminación del líquido de limpieza. Si es necesario, se puede usar un solvente suave como aguarrás (mineral spirits) para eliminar compuestos de sellador, aceite, grasa, alquitrán, cera y sustancias similares. Use un paño humedecido con aguarrás y aplíquelo solo en las áreas contaminadas. Después del uso de este solvente suave, realice una limpieza con detergente y enjuague con agua.




PERFIL DEL PANEL

Cobertura de 12-16"



* Especifico de Florida

Perfil	Cobertura	Calibre	Acabado
	16"	24	Acrylic-Coated Galvalume® (ACG)
	16"	24	PVDF Painted
	16"	26	Acrylic-Coated Galvalume® (ACG)
	16"	26	SMP
	* 12"	* 24	* PVDF Painted
	* 12"	* .032 Alum.	* PVDF Painted
	* 12"	* .040 Alum.	* PVDF Painted

Longitud

Las longitudes menores a 5'-0" están disponibles con algunas restricciones de corte. La longitud máxima recomendada del panel es de 15'. Paneles más largos requieren consideraciones adicionales en el empaque, transporte e instalación. Consulte con su sucursal de MetalMax para recomendaciones.

Sujetadores

La guía de selección de sujetadores debe consultarse para elegir los sujetadores adecuados para aplicaciones específicas. La cantidad y el tipo de sujetador deben cumplir con los requisitos de carga y códigos aplicables.

Materiales

Grado de acero 50 según ASTM A792 (calibre 24)
 Grado de acero 50 según ASTM A792 (calibre 26)
 * .032 Aluminio
 * .040 Aluminio

Acabados

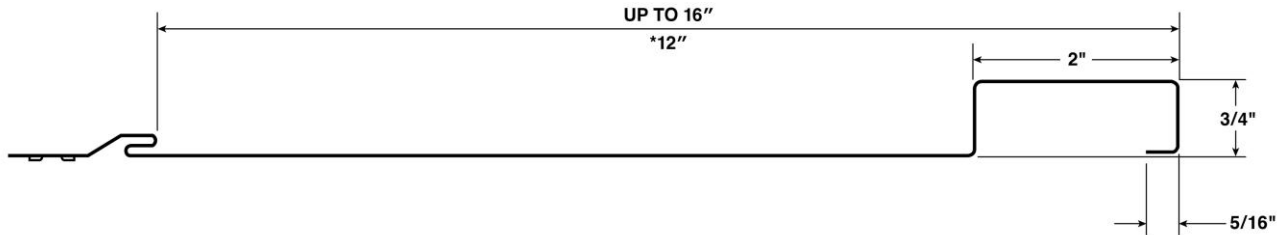
Acrylic Coated Galvalume® (ACG) / ASTM A792 - AZ55
 Pre-painted Galvalume / ASTM A792 - AZ50
 PVDF (Kynar 500 or Hylar 5000®)
 SMP
 Opciones SMP texturizado
 La apariencia diferencial de los materiales de techo Acrylic Coated Galvalume no es motivo de rechazo.

Materiales de soporte

Estructura de acero – calibre 18 o más grueso
 Contrachapado – 1/2" o más grueso
 OSB – 7/16" o más grueso
 Madera – 1x o más gruesa

INFORMACIÓN DE DISEÑO

PERFILES DE PANEL



* Especifico de Florida

RESUMEN DEL PANEL

- Acabados: PVDF, Acrylic-Coated Galvalume®, y SMP
- Protección contra corrosión: AZ55 según ASTM A792 para Galvalume® sin pintar
AZ50 según ASTM A792 para Galvalume® pintado
G90 según ASTM A653 para galvanizado
* .032/.040 Aluminio dentro de 1.500 pies de agua salada
- Cobertura del panel de 12-16", altura de nervadura de 3/4"
- Longitud del panel: Mínimo: 5'-0"; Máximo recomendado: 15'
- Sistema de muro con fijación oculta
- Nervadura tradicional Board and Batten en centros de 12-16"

PRUEBAS Y APROBACIONES

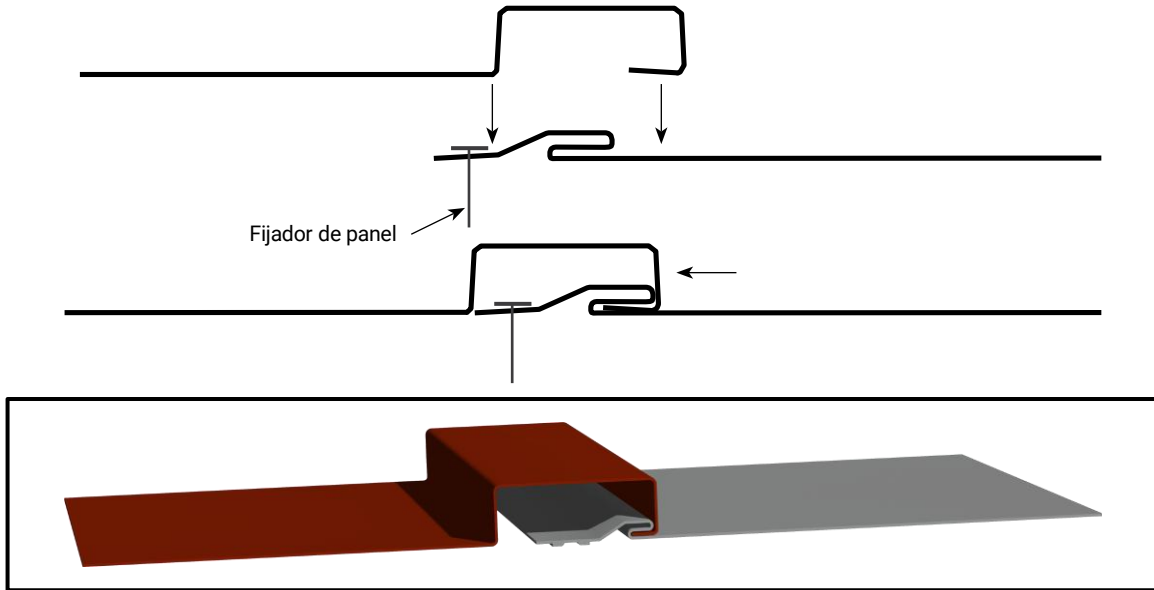
- Aprobaciones de producto del estado de Florida (Calibre 24 a 12" en el centro o aluminio * .032 / .040)

INFORMACIÓN DE FIJACIÓN

- Los sujetadores demasiado apretados causarán distorsión del panel.
- Los sujetadores deben extenderse 1/2" o más allá de la cara interior del material de soporte.
- Los soportes gruesos (por ejemplo acero de 1/2") pueden requerir perforación previa de orificios para los tornillos.
- Sujetador de panel:
 - Fijación a madera:
 - #10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake
 - Fijación a acero:
 - #10-16 x 1" Tornillo autoperforante cabeza pancake
- Sujetadores para remates:
 - 1/4"-14 x 7/8" Tornillo stitch XL
 - REMACHE 1/8"-3/16"

INFORMACIÓN DE DISEÑO

FIJACIÓN DEL PANEL



INSTALACIÓN VERTICAL



De derecha a izquierda

De izquierda a derecha

INSTALACIÓN HORIZONTAL



Solo de abajo hacia arriba

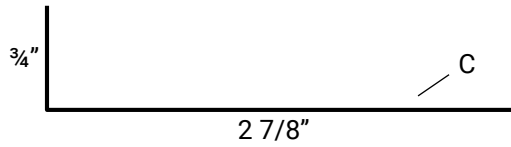
TABLAS DE CARGA

PROPIEDADES DE SECCIÓN								UNIFORMES PERMITIDAS, psf Para diferentes espaciamientos de sujetadores									
Ga	Cal in	Ancho ksi	Límite elástico psf	Compresión superior		Compresión inferior		Carga hacia adentro					Carga hacia afuera				
				Ixx in ⁴ /ft	Sxx in ³ /ft	Ixx in ⁴ /ft	Sxx in ³ /ft	2'	3'	4'	5'	6'	2'	3'	4'	5'	6'
24	10	50	1.66	0.0442	0.0538	0.0410	0.0783	43	36	29	22	14	58	47	29	18	13
24	12	50	2.00	0.0635	0.0799	0.0550	0.0966	43	36	29	22	14	58	47	29	18	13

1. Las propiedades teóricas de sección se calcularon de acuerdo con AISI 2016 "North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members". Ixx y Sxx son propiedades efectivas de sección para deflexión y flexión.
2. Las cargas permitidas se calculan conforme a las especificaciones AISI 2016 considerando flexión, cortante, flexión combinada y deflexión. La carga permitida considera la condición de tres o más claros iguales. La carga permitida no considera aplastamiento del alma, sujetadores, material de soporte ni pruebas de carga. El peso del panel no está considerado.
3. La consideración de deflexión se limita a una relación máxima de deflexión de L/180 del claro.
4. Las cargas permitidas no incluyen un incremento de esfuerzo de 1/3 por viento.

PERFILES DE TAPAJUNTAS

SOPORTE DE JAMBA



CALIBRE

24
24
26
26

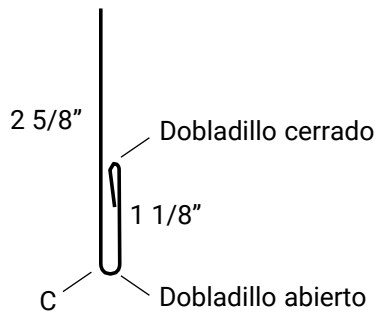
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

INICIO DE PANEL



CALIBRE

24
24
26
26

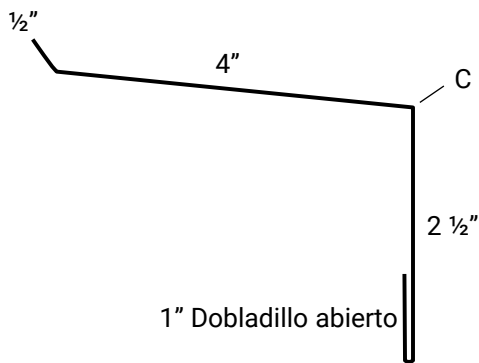
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

REMATE DE ALFEIZAR / JAMBA



CALIBRE

24
24
26
26

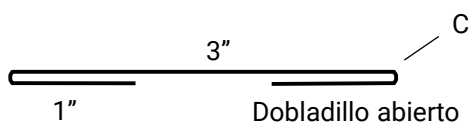
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

REMATE REVEAL



CALIBRE

24
24
26
26

ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

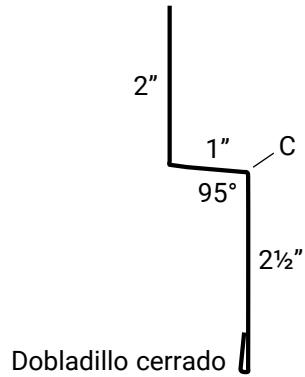
PERFILES DE TAPAJUNTAS

REMATE DE TRANSICIÓN

CALIBRE

ACABADO

LONGITUD



24
24
26
26

ACG
PVDF
ACG
PVDF

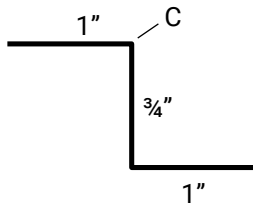
16"
16"
16"
16"

CIERRE Z

CALIBRE

ACABADO

LONGITUD



24
24
26
26

ACG
PVDF
ACG
PVDF

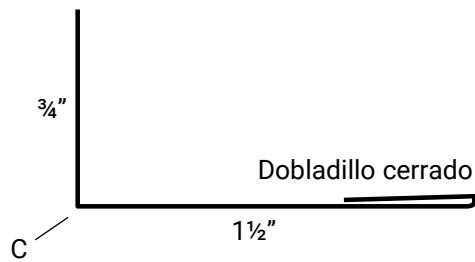
16"
16"
16"
16"

REMATE MITER

CALIBRE

ACABADO

LONGITUD



24
24
26
26

ACG
PVDF
ACG
PVDF

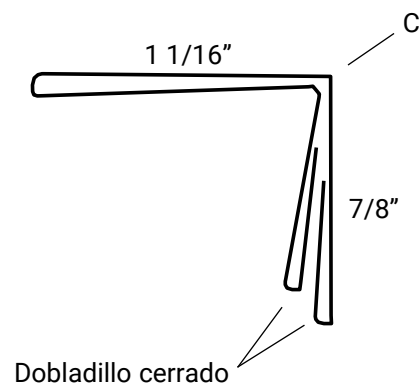
16"
16"
16"
16"

REMATE DE ABERTURA

CALIBRE

ACABADO

LONGITUD

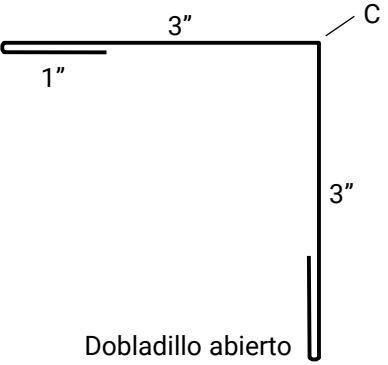
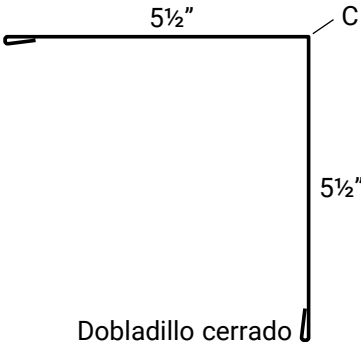
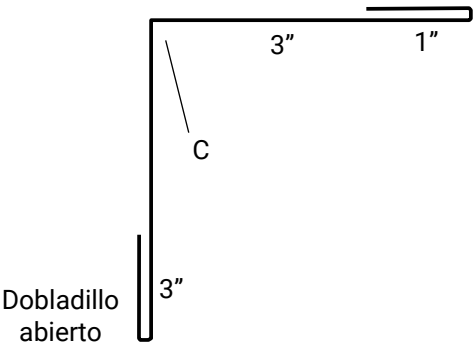
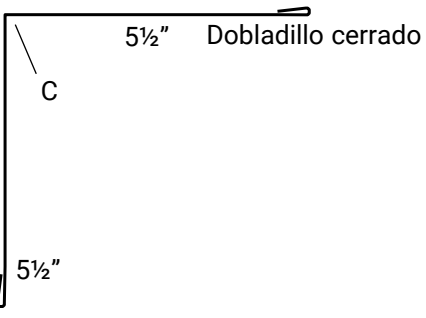


24
24
26
26

ACG
PVDF
ACG
PVDF

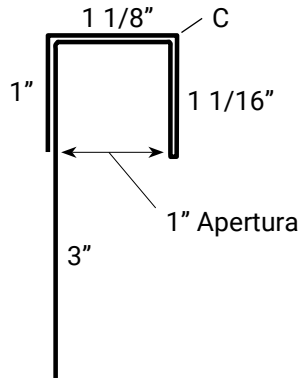
16"
16"
16"
16"

PERFILES DE TAPAJUNTAS

ESQUINA EXTERIOR	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
 <p>Dobladillo abierto</p>	24 24 26 26	ACG PVDF ACG PVDF	16" 16" 16" 16"
ESQUINA EXTERIOR – ANCHA	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
 <p>Dobladillo cerrado</p>	24 24 26 26	ACG PVDF ACG PVDF	16" 16" 16" 16"
ESQUINA INTERIOR	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
 <p>Dobladillo abierto</p>	24 24 26 26	ACG PVDF ACG PVDF	16" 16" 16" 16"
ESQUINA INTERIOR – ANCHA	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
 <p>Dobladillo cerrado</p>	24 24 26 26	ACG PVDF ACG PVDF	16" 16" 16" 16"

PERFILES DE TAPAJUNTAS

CIERRE DE VENTANA



CALIBRE

24
24
26
26

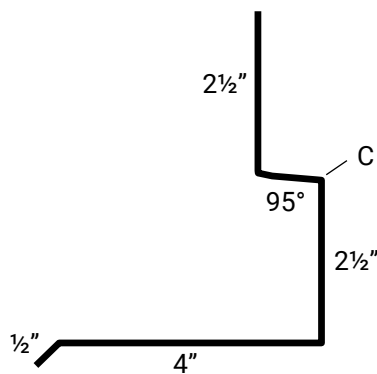
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

REMATE SUPERIOR (HEAD TRIM)



CALIBRE

24
24
26
26

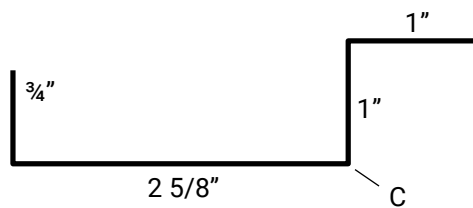
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

CIERRE FINAL DE PANEL



CALIBRE

24
24
26
26

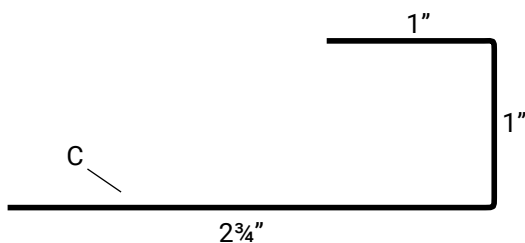
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

CIERRE C



CALIBRE

24
24
26
26

ACABADO

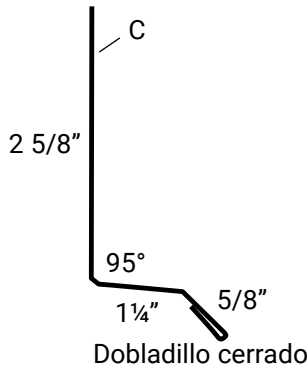
ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

PERFILES DE TAPAJUNTAS

BASE - VERTICAL



CALIBRE

24
24
26
26

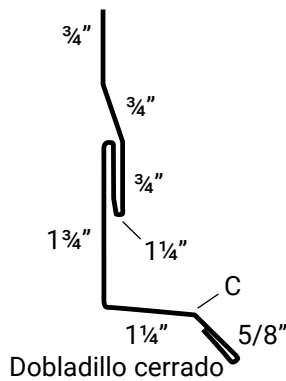
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

BASE - HORIZONTAL



CALIBRE

24
24
26
26

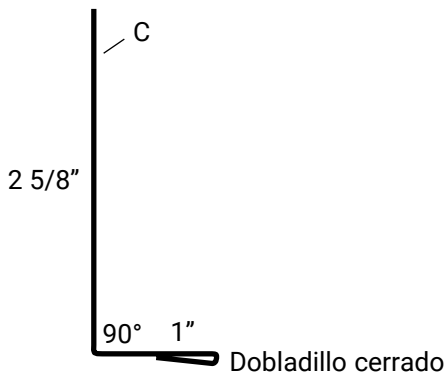
ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

V-LINER BASE - VERTICAL



CALIBRE

24
24
26
26

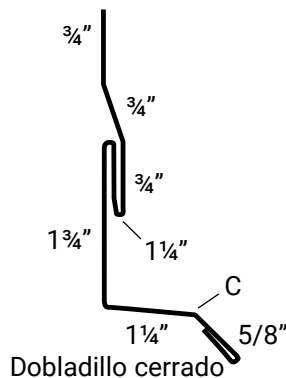
ACABADO

ACG
PVD
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

H-LINER BASE - HORIZONTAL



CALIBRE

24
24
26
26

ACABADO

ACG
PVDF
ACG
PVDF

LONGITUD

16"
16"
16"
16"

PERFILES DE TAPAJUNTAS

ALFEIZAR A SOFITO	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
<p>Doblado cerrado</p>	24	ACG	16"
	24	PVDF	16"
	26	ACG	16"
	26	PVDF	16"

CLEAT DESPLAZADO (OFFSET CLEAT)	CALIBRE	ACABADO	LONGITUD
	24	PVDF	16"
	26	PVDF	16"

ACCESORIOS

CIERRES DE PERFIL



SELLADOR EN TUBO DE CORDÓN SIMPLE



CINTA DE BUTILO

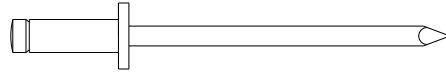


MEMBRANA SINTÉTICA DE SUBCUBIERTA

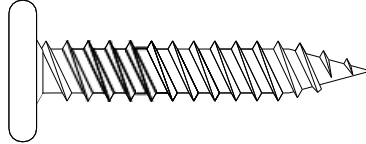


SUJETADORES

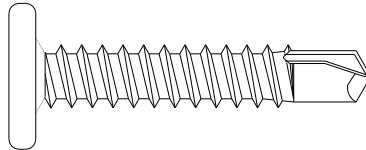
REMACHE



TORNILLO PARA MADERA CABEZA PANCAKE

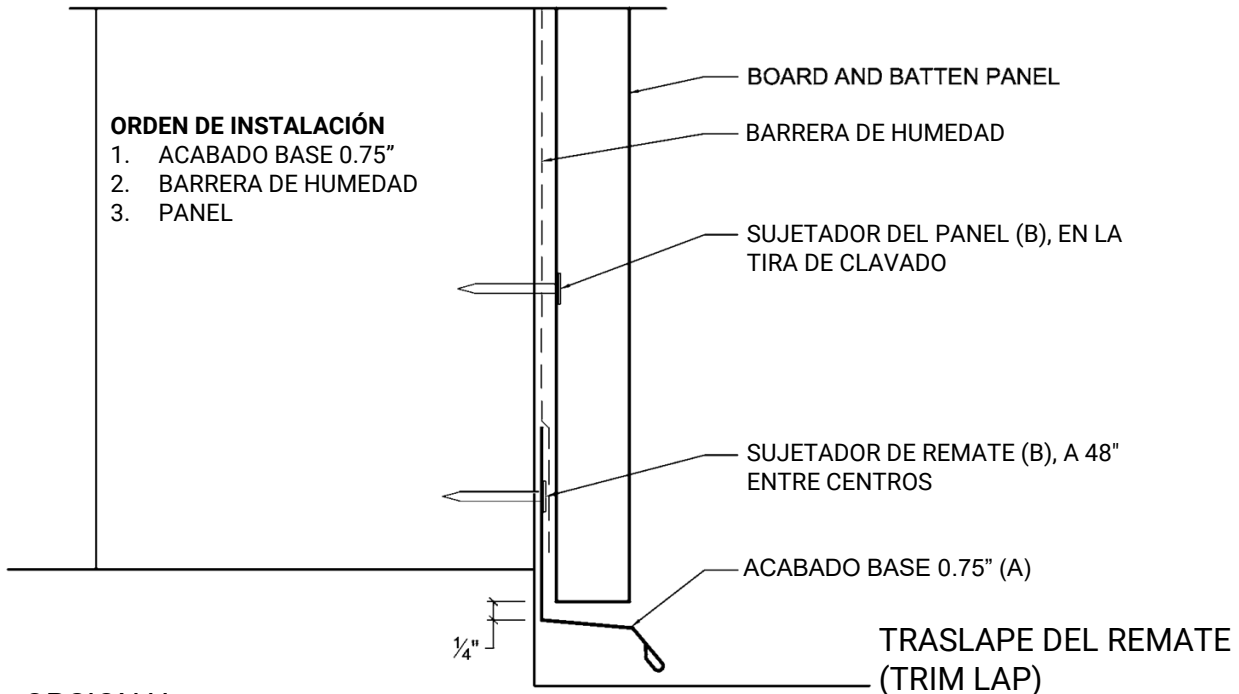


TORNILLO AUTOPERFORANTE CABEZA PANCAKE

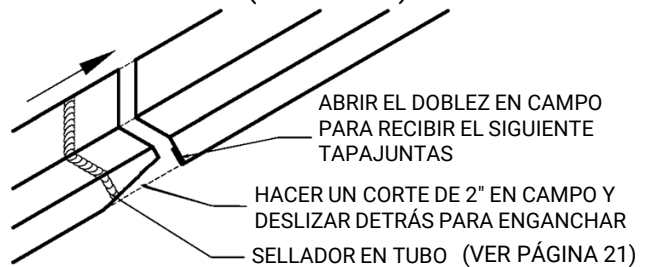
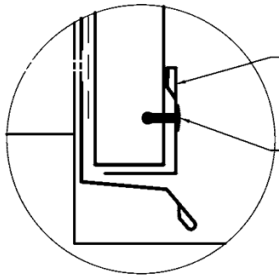


INSTALACIÓN VERTICAL – BASE DE MURO

VISTA DE ELEVACIÓN



OPCIONAL

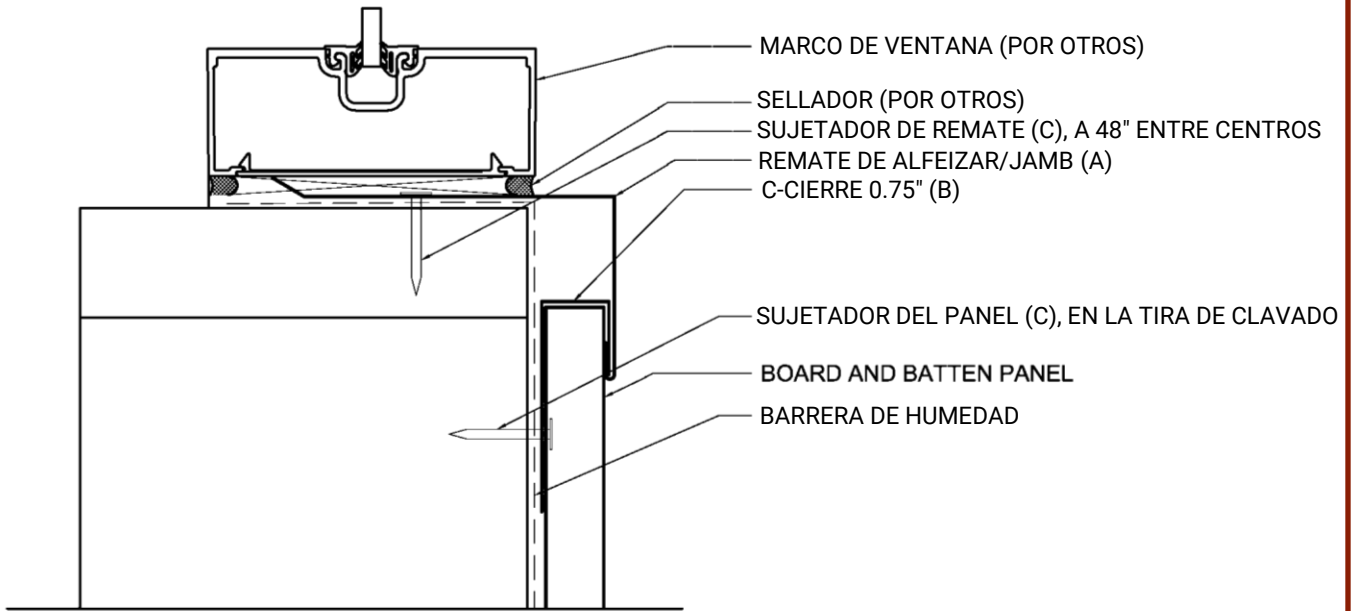


NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

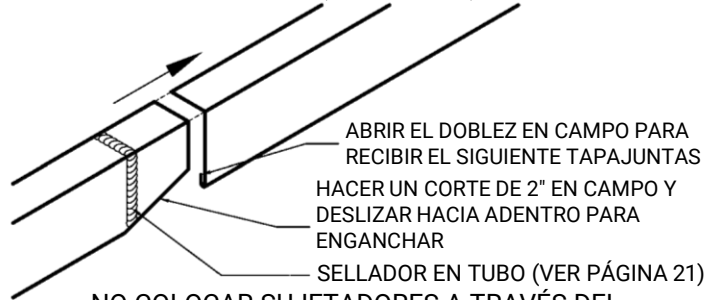
Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Acabado base calibre 24 – 0.75"	10'-2"	Instale la barrera de humedad sobre la parte superior del Base Trim
(B)	#10-16 x 1" Tornillo autopercutor cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a estructura de acero
(B)	#10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a revestimiento o estructura de madera
(C)	1/8" x 3/8" Remache		Para fijación de Sill/Jamb al C-Closure y al panel

INSTALACIÓN VERTICAL – ALFEIZAR (SILL)

VISTA DE ELEVACIÓN



TRASLAPE DEL REMATE (TRIM LAP)



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

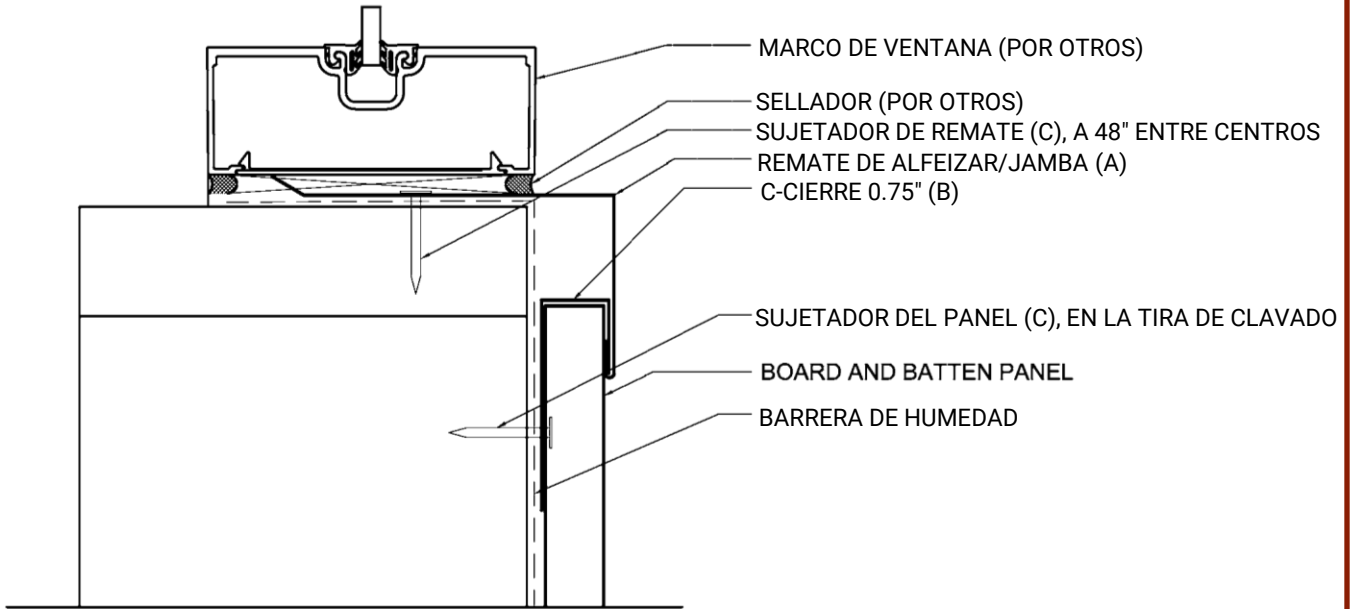
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75" PANEL
3. PANEL
4. REMATE DE ALFEIZAR
5. MARCO DE VENTANA

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación	
(A)		Molduras de umbral/marco calibre 24	10'-2"	Enganche el Molduras de umbral/marco en el C-Closure y fíjelo en su lugar. Asegúrese de que el Molduras de umbral/marco esté instalado con pendiente para permitir el drenaje del agua
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure y enganche el Sill/Jamb Trim sobre la pata de 1".
(C)		#10-16 x 1" Tornillo auto perforante cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a estructura de acero.
(C)		#10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a revestimiento o estructura de madera

INSTALACIÓN VERTICAL – JAMBA CON STARTER

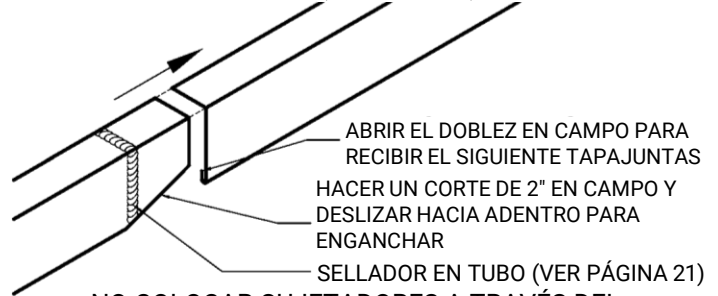
VISTA DE ELEVACIÓN



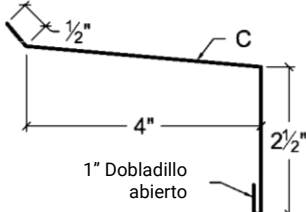
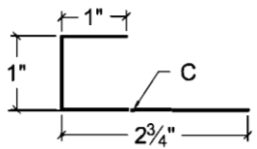
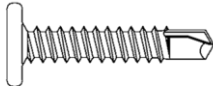

ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75" PANEL
3. PANEL
4. REMATE DE ALFEIZAR
5. MARCO DE VENTANA

TRASLAPE DEL REMATE (TRIM LAP)

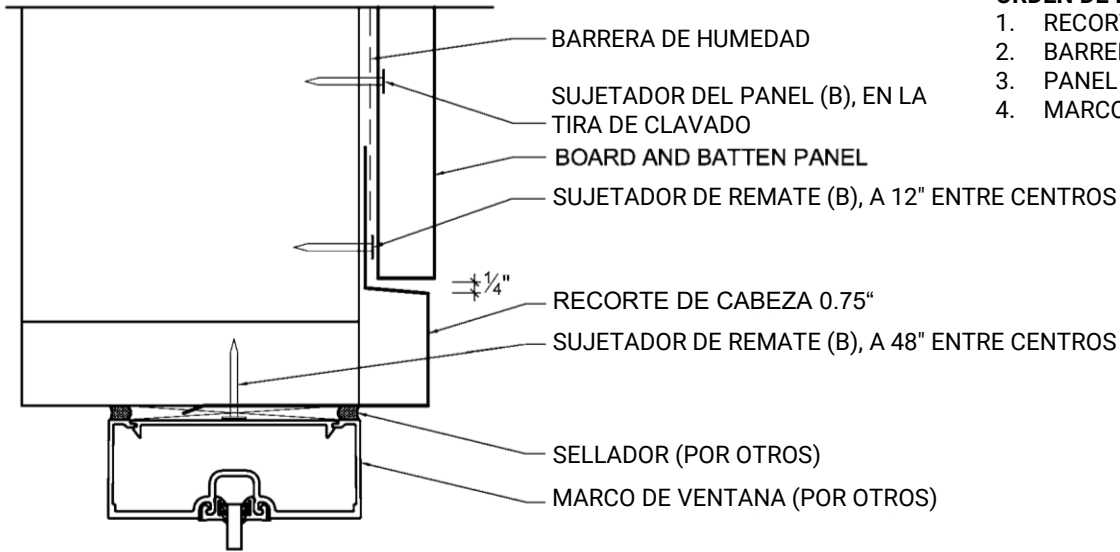


NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A) 	Sill/Jamb Trim calibre 24	10'-2"	Enganche el Sill/Jamb Trim en el C-Closure y fíjelo en su lugar. Asegúrese de que el Sill/Jamb Trim esté instalado con pendiente para permitir el drenaje del agua
(B) 	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure y enganche el Sill/Jamb Trim sobre la pata de 1".
(C) 	#10-16 x 1" Tornillo autoperforante cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a estructura de acero.
(C) 	#10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a revestimiento o estructura de madera

INSTALACIÓN VERTICAL – CANAL PRINCIPAL CON RETORNO

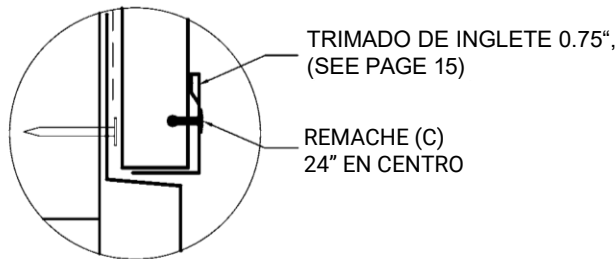
VISTA DE ELEVACIÓN



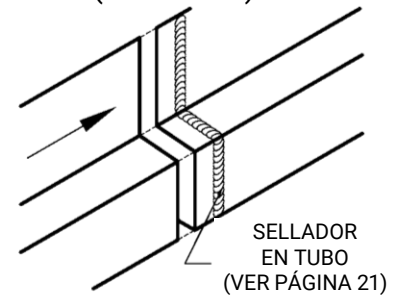
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. RECORTE DE CABEZA 0.75"
2. BARRERA DE HUMEDAD
3. PANEL
4. MARCO DE VENTANA

OPCIONAL



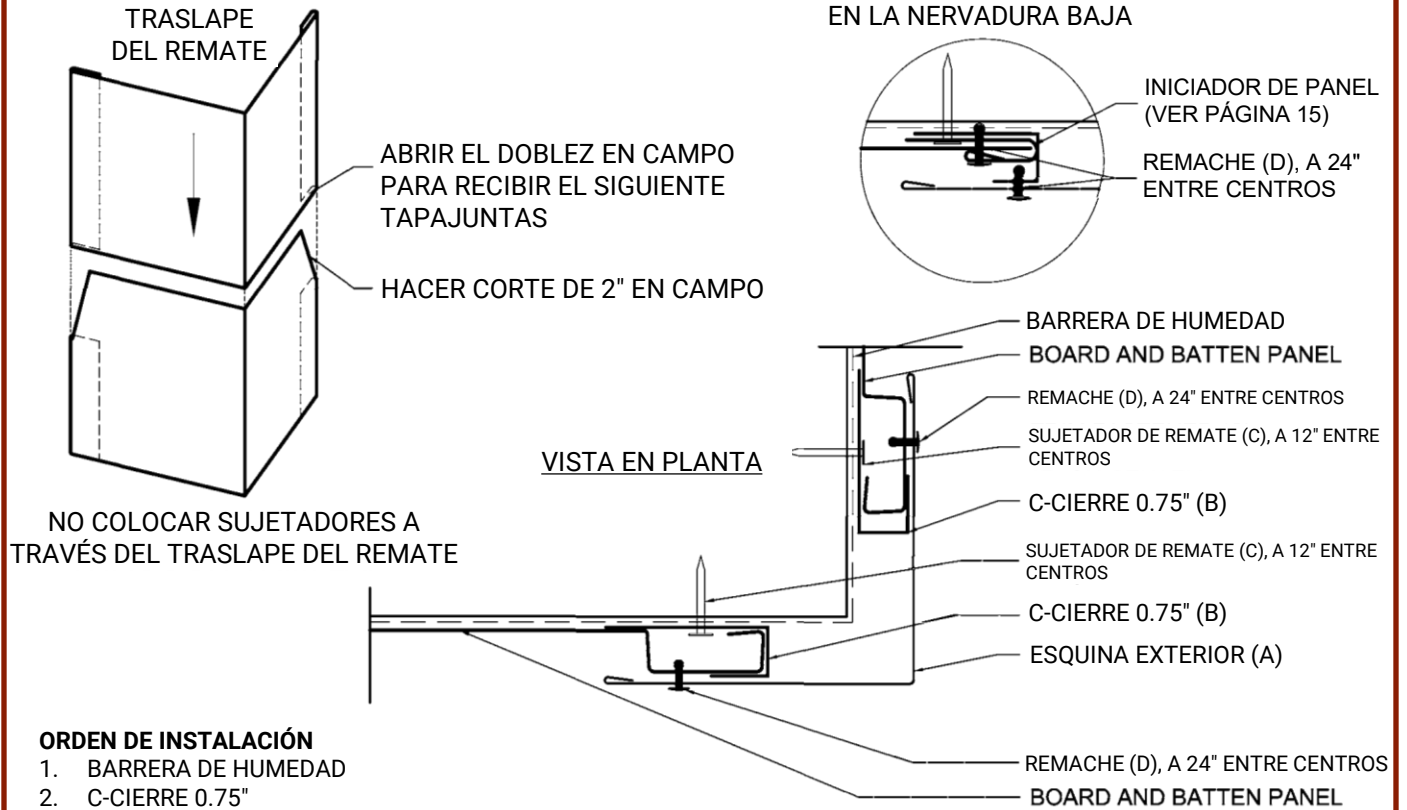
TRASLAPE DEL REMATE (TRIM LAP)



NO COLOCAR SUJETADORES ATRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación	
(A)		Acabado de culata 24Ga	10'-2"	Instala el Marco de Cabeza y fíjalo con una barrera de humedad sobre la parte superior del Moldura de Cabeza. Asegúrate de instalar el Trim de la Cabeza con pendiente para permitir el drenaje del agua.
(B)		#10-16 x 1" Tornillo auto perforante cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a estructura de acero
(B)		#10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a revestimiento o estructura de madera
(C)		1/8" x 3/8" Remache		Para fijación del remate Sill/Jamb al C-Closure.

INSTALACIÓN VERTICAL – ESQUINA EXTERIOR

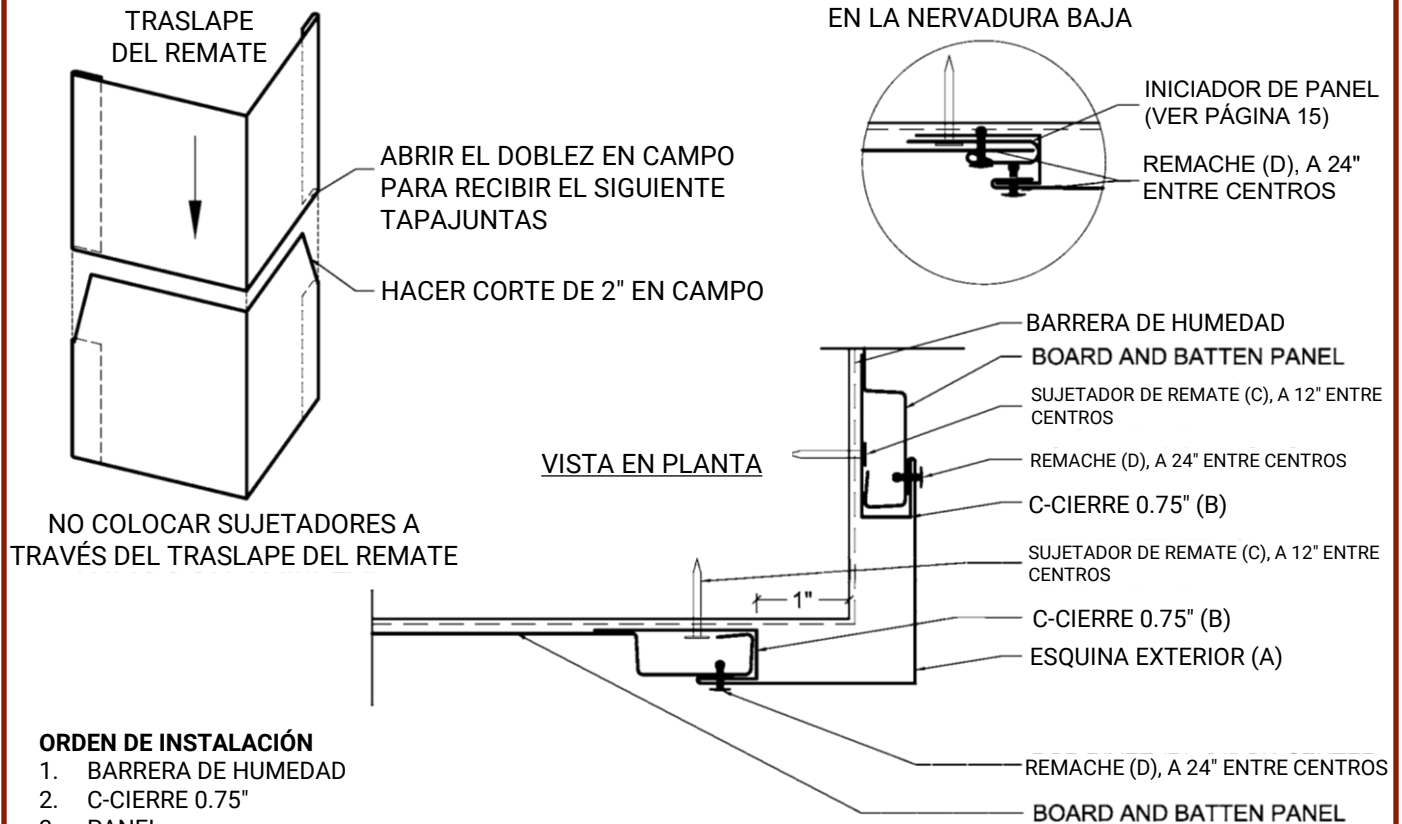


ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. C-CIERRE 0.75"
6. PANEL

	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Esquina exterior ancha calibre 24	10'-2"	Coloque la esquina exterior sobre los paneles. Coloque un REMACHE en cada nervadura del panel.
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure para iniciar el panel
(C)		#10-16 x 1" Tornillo auto perforante cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a estructura de acero
(C)		#10-12 x 1" Tornillo para madera cabeza pancake	1"	Para fijación de panel / remate a revestimiento o estructura de madera
(D)		1/8" x 3/8" Remache		Para fijación del remate Sill/Jamb al Z-Closure.

INSTALACIÓN VERTICAL – ESQUINA EXTERIOR CON STARTER



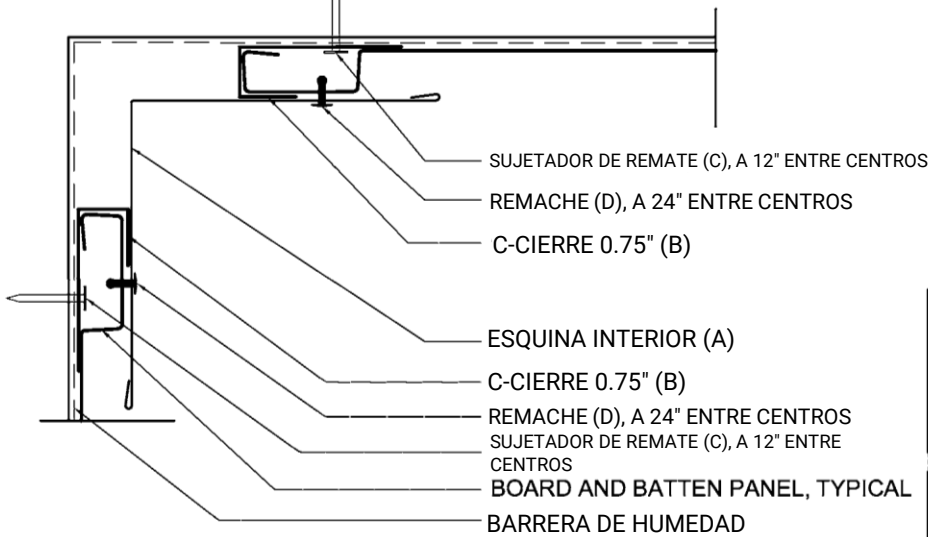
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. C-CIERRE 0.75"
6. PANEL

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
<p>(A)</p>	Esquina exterior ancha calibre 24	10'-2"	Enganche la esquina exterior alrededor de los C-Closures. Coloque remaches al panel y a los C-Closures.
<p>(B)</p>	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure para iniciar el panel.
<p>(C)</p>	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a estructura de acero.
<p>(C)</p>	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a revestimiento o estructura de madera.
<p>(D)</p>	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina exterior a los C-Closures.

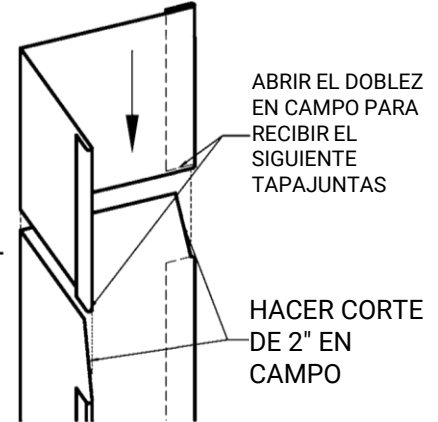
INSTALACIÓN VERTICAL – ESQUINA INTERIOR

VISTA EN PLANTA

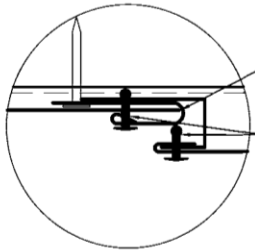


C-CIERRE 0.75", calibre 24
C-CIERRE 0.75", 0.032"

TRASLAPE DEL REMATE



EN LA NERVADURA BAJA



INICIADOR DE PANEL (VER PÁGINA 15)
REMACHE (D), A 24" ENTRE CENTROS

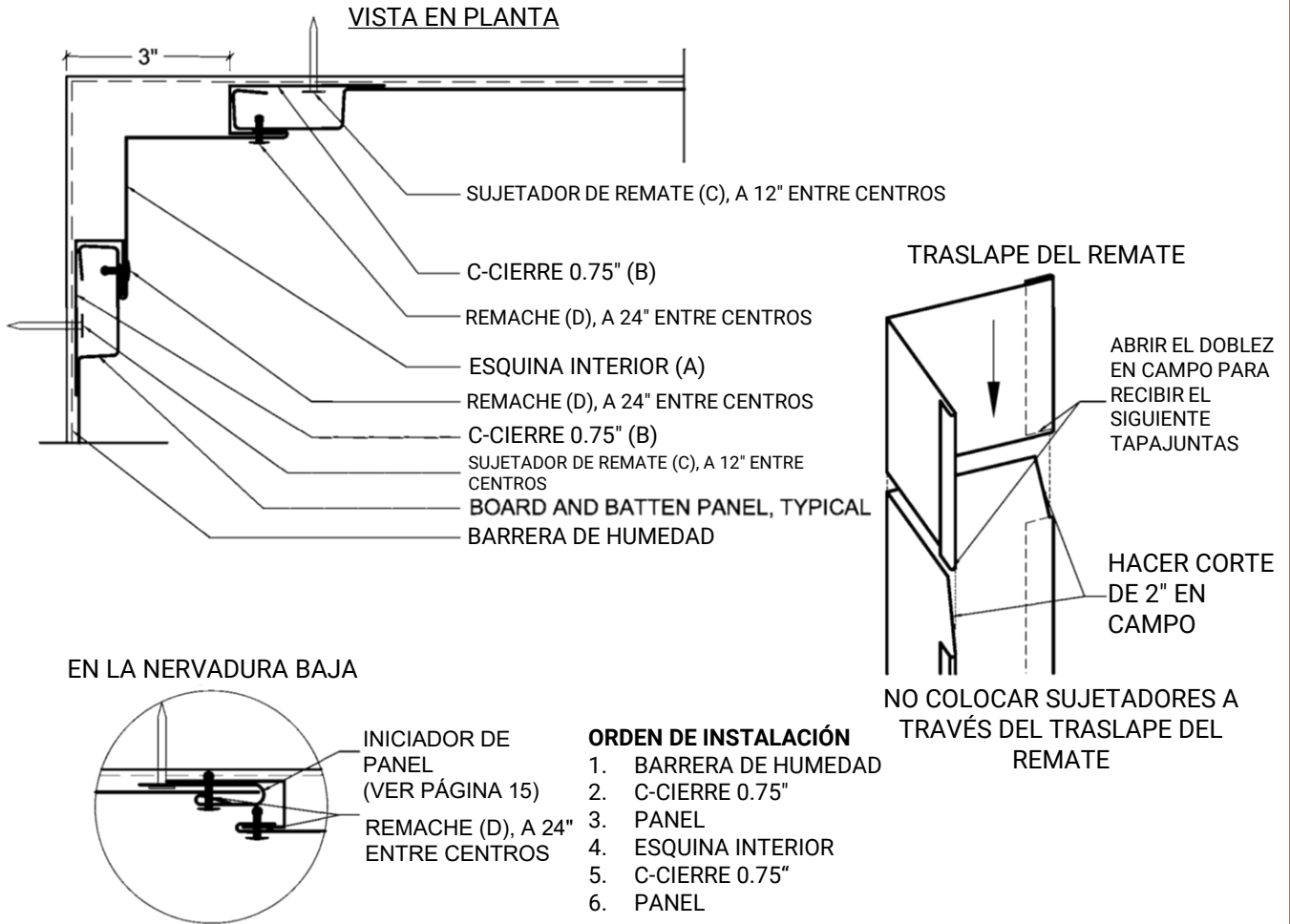
ORDEN DE INSTALACIÓN

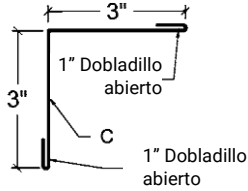
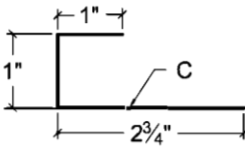
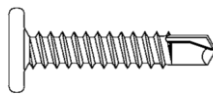
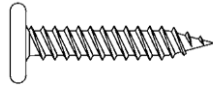
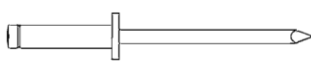
1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA INTERIOR
5. C-CIERRE 0.75"
6. PANEL

NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
<p>(A)</p>	Esquina interior ancha calibre 24	10'-2"	Coloque el remate de esquina interior sobre los paneles. Coloque remaches en cada nervadura del panel.
<p>(B)</p>	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale un C-Closure en cada lado de la esquina.
<p>(C)</p>	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a estructura de acero.
<p>(C)</p>	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a revestimiento o estructura de madera
<p>(D)</p>	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina interior a los paneles.

INSTALACIÓN VERTICAL – ESQUINA INTERIOR CON STARTER

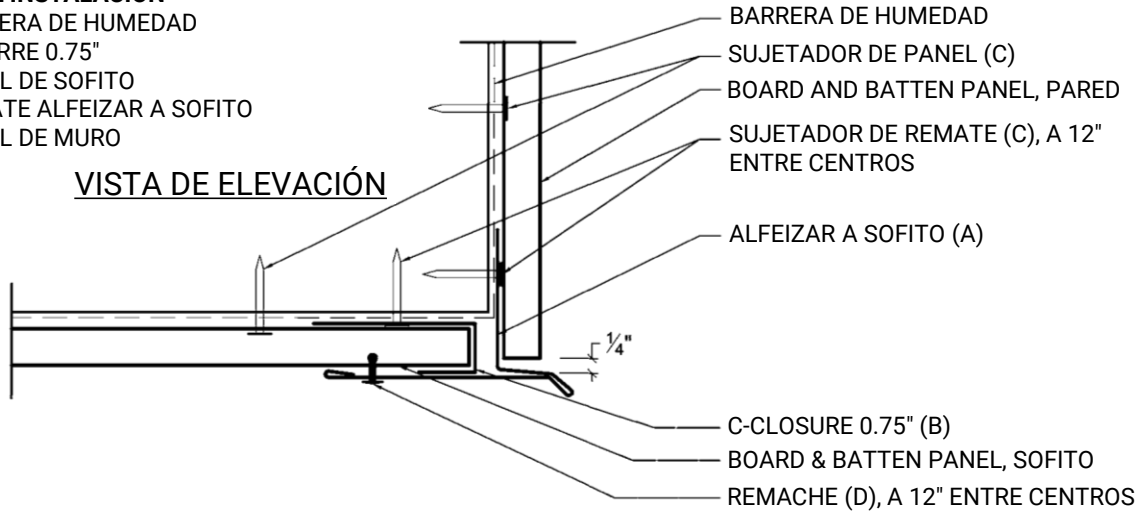


	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Esquina interior ancha calibre 24	10'-2"	Enganche el remate de esquina interior alrededor de los C-Closures. Coloque remaches a los cierres y a el panel cada 24" entre centros.
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale un C-Closure en cada lado de la esquina.
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a estructura de acero.
(C)		Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar el panel o remate a revestimiento o estructura de madera.
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina interior a los C-Closures.

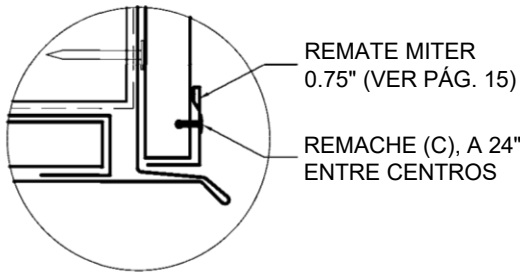
INSTALACIÓN VERTICAL – ALFEIZAR A SOFITO

ORDEN DE INSTALACIÓN

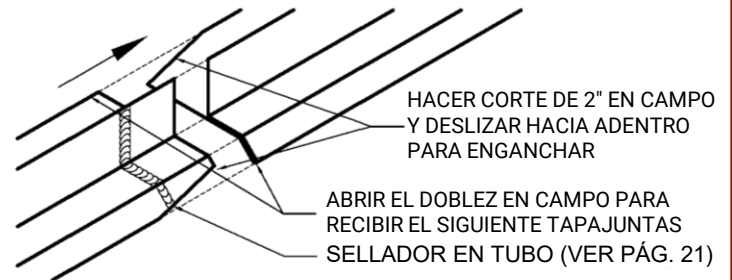
1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CIERRE 0.75"
3. PANEL DE SOFITO
4. REMATE ALFEIZAR A SOFITO
5. PANEL DE MURO



OPCIONAL



TRASLAPE DEL REMATE

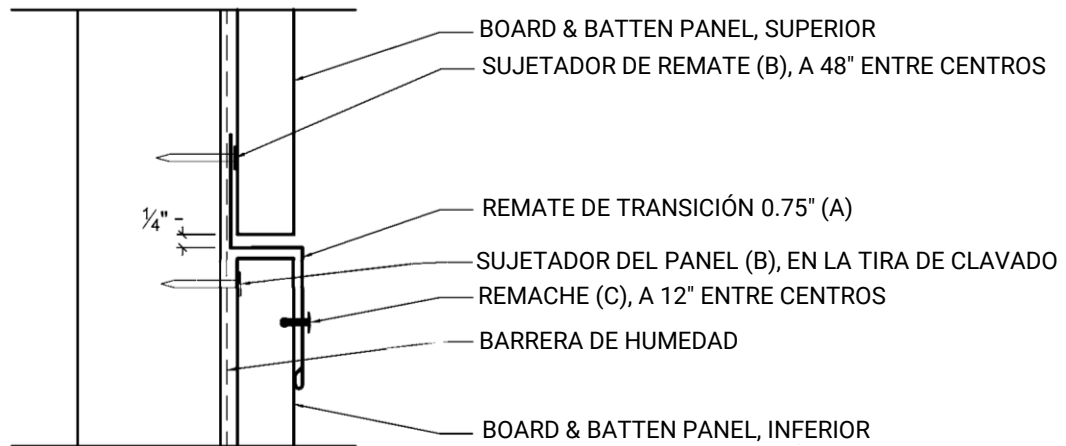


NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Remate Alfeizar a Sofito calibre 24	10'-2"	Instale el remate Alfeizar a Sofito y fíjelo en su lugar.
(B)	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure antes de instalar el panel de sofito.
(C)	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
(C)	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación a estructura de madera
(D)	Remache 1/8" x 3/8"		Se utiliza para fijar el remate a las nervaduras del panel

INSTALACIÓN VERTICAL – TRANSICIÓN DE PANEL HORIZONTAL

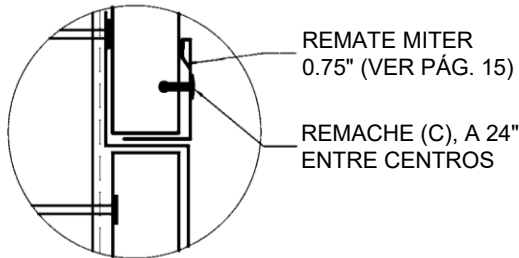
VISTA DE ELEVACIÓN



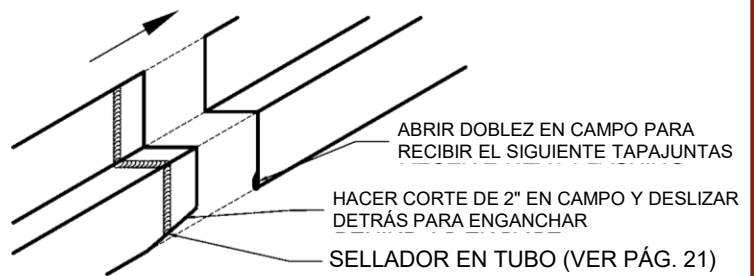
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. PANEL INFERIOR
2. REMATE DE TRANSICIÓN 0.75"
3. PANEL SUPERIOR

OPCIONAL



TRASLAPE DEL REMATE

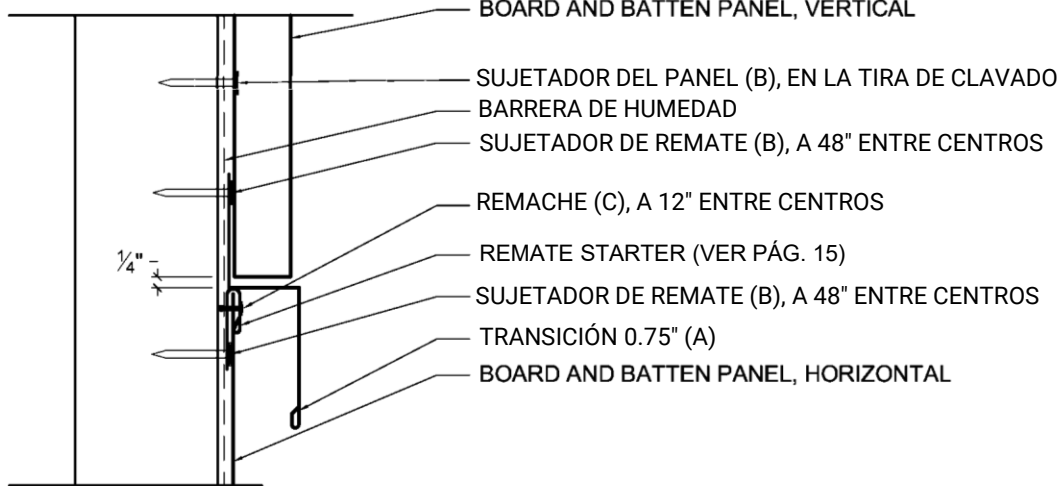


NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
<p>(A)</p>	Remate de transición calibre 24	10'-2"	Instale el remate de transición sobre el panel inferior y fíjalo con remache de desaguaje en el cierre exterior.
<p>(B)</p>	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
<p>(B)</p>	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación a estructura de madera
<p>(C)</p>	Remache 1/8" x 3/8"		Se utiliza para fijar el remate a las nervaduras del panel

INSTALACIÓN VERTICAL SOBRE HORIZONTAL – TRANSICIÓN HORIZONTAL

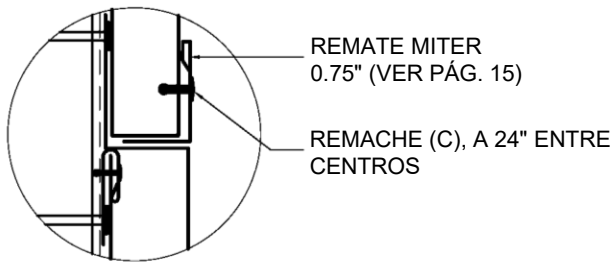
VISTA DE ELEVACIÓN



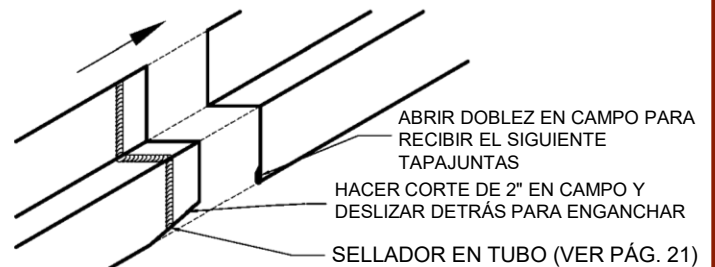
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. REMACHE STARTER
2. PANEL INFERIOR HORIZONTAL
3. TRANSICIÓN 0.75"
4. PANEL SUPERIOR VERTICAL

OPCIONAL



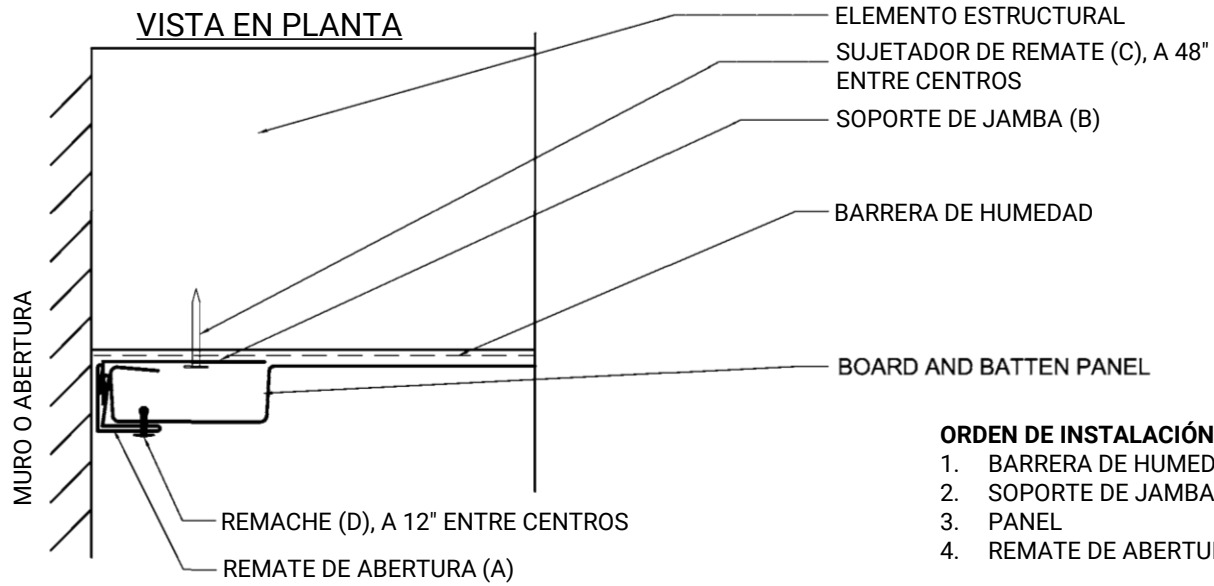
TRASLAPE DEL REMATE



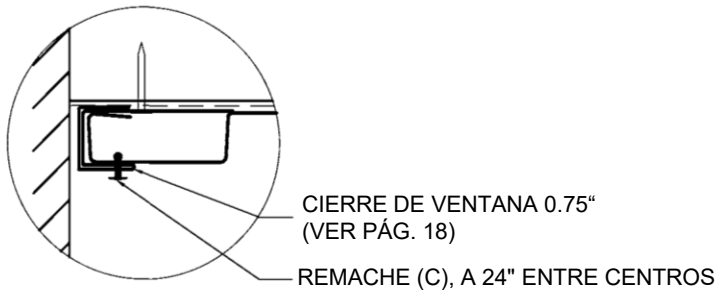
NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Remate de transición calibre 24	10'-2"	Instala el Transition Trim sobre el panel horizontal y fíjalo con remache.
(B)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
(B)		Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación a estructura de madera
(C)		Remache 1/8" x 3/8"		Se utiliza para fijar el remate a las nervaduras del panel

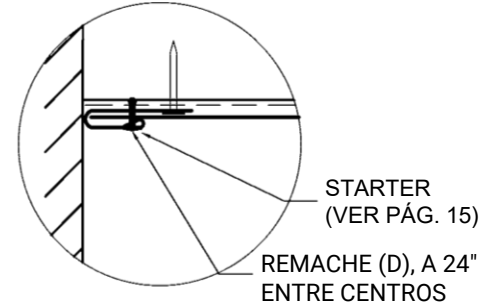
INSTALACIÓN VERTICAL – TERMINACIÓN DE PANEL



ALTERNATIVO



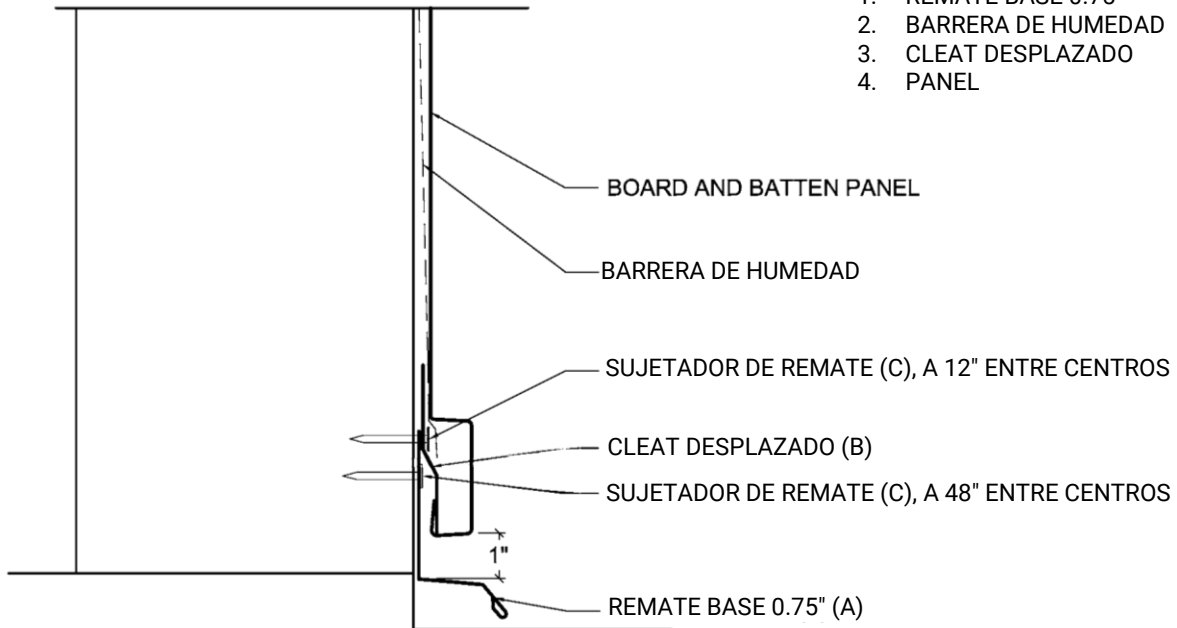
EN NERVADURA BAJA



Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación	
(A)	<p>Dobladillo cerrado</p>	Remate de abertura calibre 24	10'-2"	Acopla el remate de abertura en el soporte del montante. Fíjalo al panel con remaches de estallido. Puede que sea necesario sellador en la pared adyacente.
(B)	<p>C</p>	Soporte de jamba calibre 24	10'-2"	El soporte de los marcos y el embellecedor de abertura pueden facilitar la instalación de paneles en lugar de usarlos Cierres en C en ambos extremos de un panel.
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
(C)		Para fijación a estructura de acero	1"	Para fijación a estructura de madera
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Se utiliza para fijar el remate a las nervaduras del panel

INSTALACIÓN HORIZONTAL – BASE DE MURO

VISTA DE ELEVACIÓN

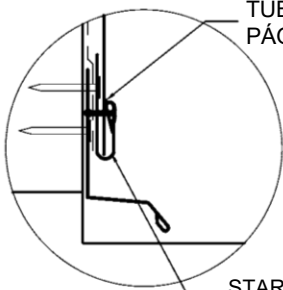


ORDEN DE INSTALACIÓN

1. REMATE BASE 0.75"
2. BARRERA DE HUMEDAD
3. CLEAT DESPLAZADO
4. PANEL

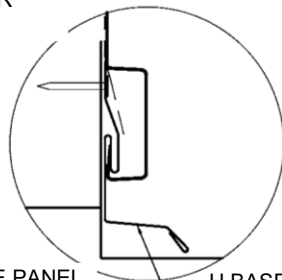
EN LA COSTILLA

BAJA



SELLADOR EN TUBO (VER PÁG. 21)

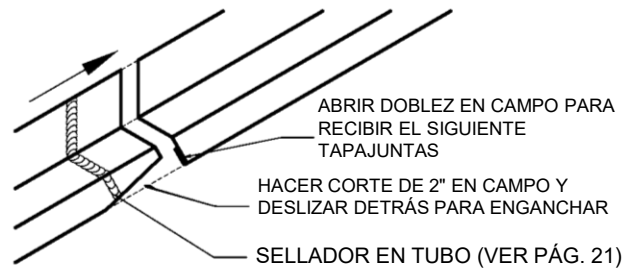
ALTERNATIVO



STARTER DE PANEL (VER PÁG. 8)

H BASE 0.75" (VER PÁG. 12)

TRASLAPE DEL REMATE



ABRIR DOBLEZ EN CAMPO PARA RECIBIR EL SIGUIENTE TAPAJUNTAS

HACER CORTE DE 2" EN CAMPO Y DESLIZAR DETRÁS PARA ENGANCHAR

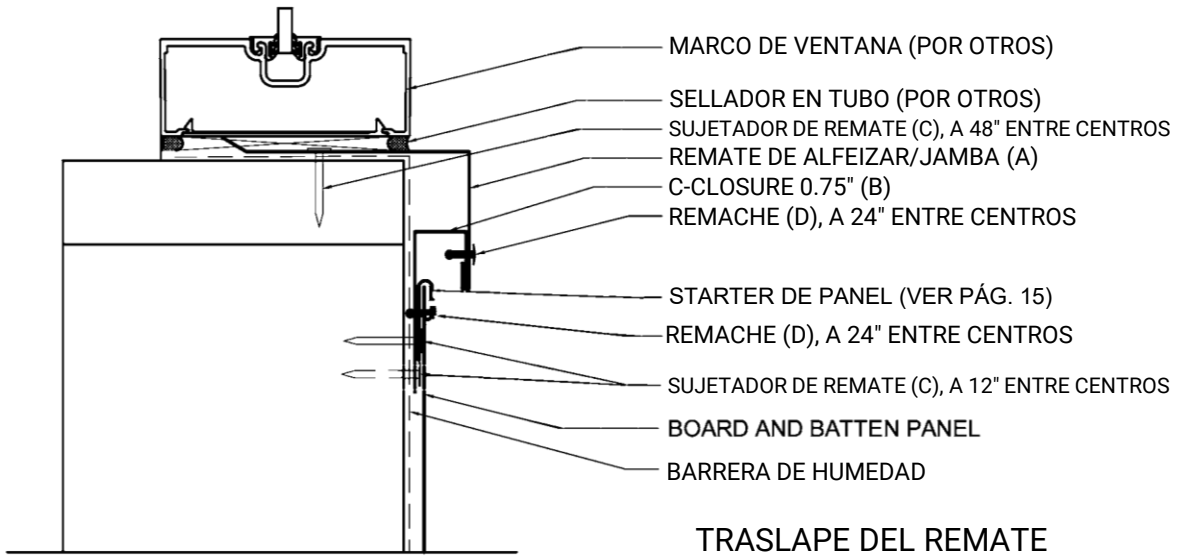
SELLADOR EN TUBO (VER PÁG. 21)

NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

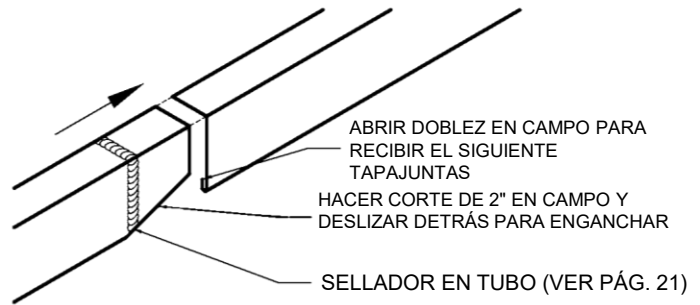
	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Remate base calibre 24 0.75"	10'-2"	Instala una barrera de humedad encima del moldura de la base
(B)		Cleat desplazado calibre 24	10'-2"	Instala el Offset Cleat, colocado de modo que el panel se enganche a la pata de 1" del Offset Cleat
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
(C)		Para fijación a estructura de acero	1"	Para fijación a estructura de madera

INSTALACIÓN HORIZONTAL – ALFEIZAR

VISTA DE ELEVACIÓN



TRASLAPE DEL REMATE



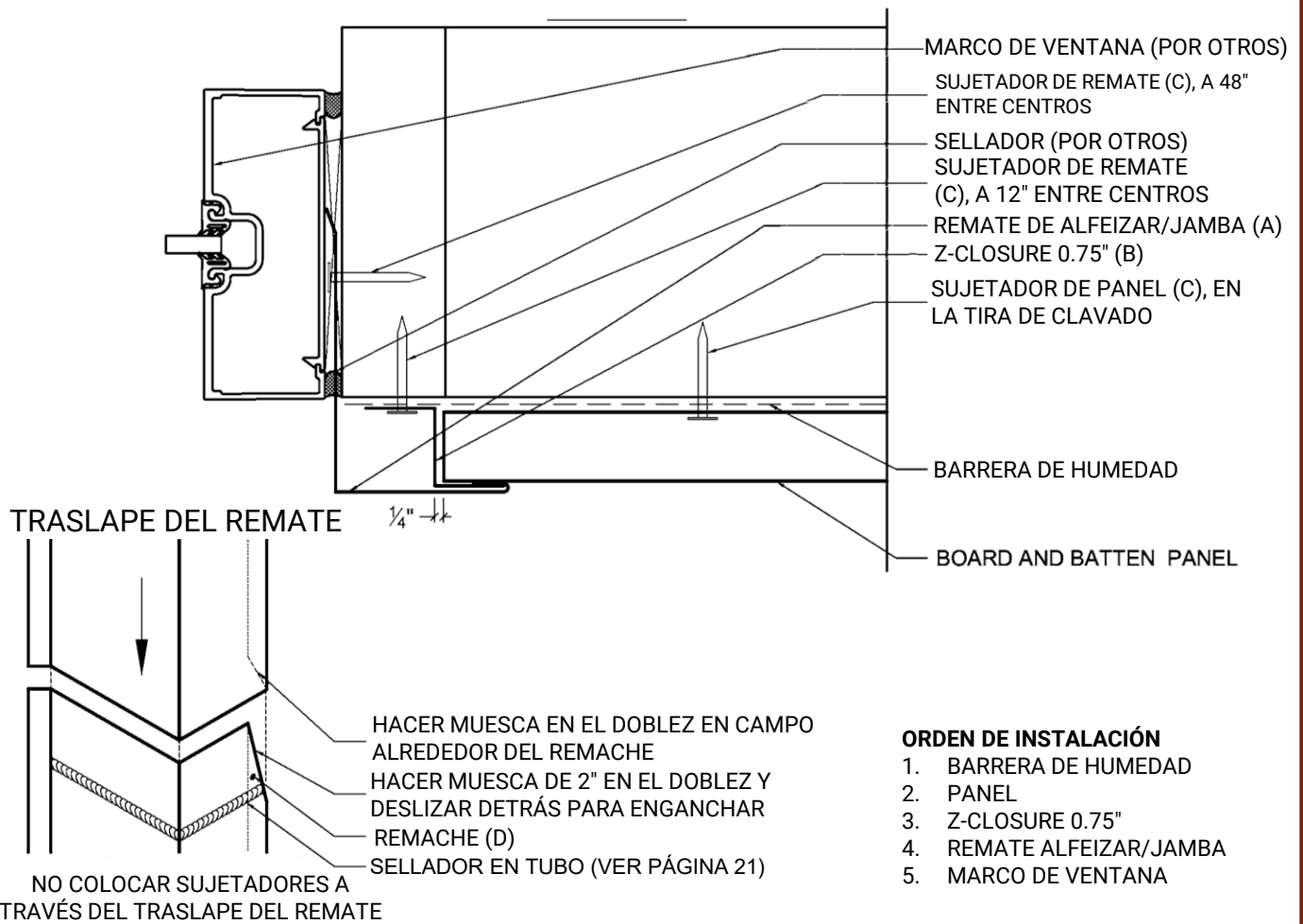
NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CLOSURE 0.75"
3. PANEL
4. REMATE ALFEIZAR/JAMBA
5. MARCO DE VENTANA

	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Remate de alfeizar/jamba calibre 24	10'-2"	Engancha el marco y el marco en el cierre en C y fíjalos en su sitio. Asegúrate de instalar molduras de marco y marco con pendiente para permitir el drenaje del agua.
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instala un cierre en C y engancha el marco del marco sobre la pata de 1".
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación a estructura de acero
(C)		Para fijación a estructura de acero	1"	Para fijación a estructura de madera
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Se utiliza para fijar el remate a las nervaduras del panel

INSTALACIÓN HORIZONTAL – JAMBA CON STARTER



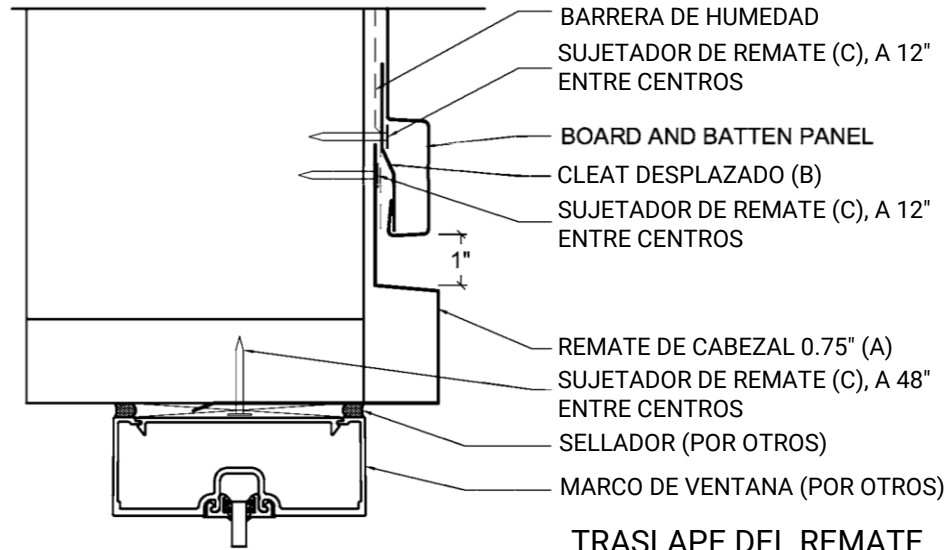
Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Remate de alfeizar/jamba calibre 24	10'-2"	Enganche el remate de alfeizar/jamba al Z-Closure y fíjelo en su lugar.
(B)	Z-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el Z-Closure y enganche el remate de alfeizar/jamba sobre la pestaña de 1".
(C)	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C)	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar el remate de alfeizar/jamba al Z-Closure

INSTALACIÓN HORIZONTAL – CANAL DE CABECERA CON RETORNO

VISTA DE ELEVACIÓN

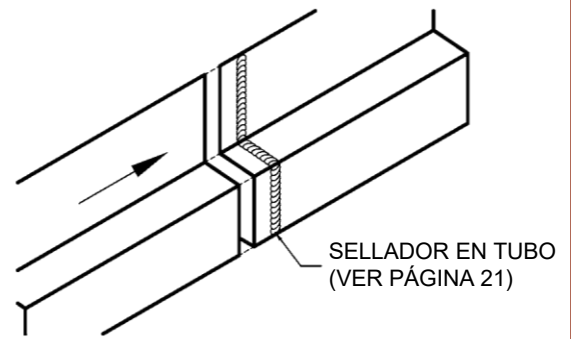
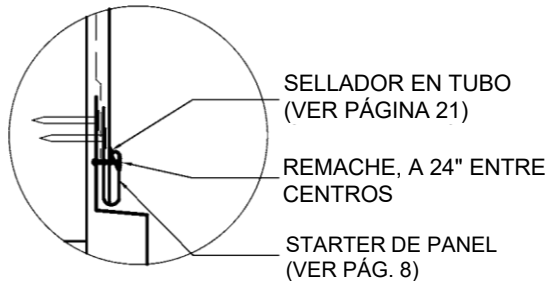
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. REMATE DE CABEZAL 0.75"
2. BARRERA DE HUMEDAD
3. CLEAT DESPLAZADO
4. PANEL
5. MARCO DE VENTANA

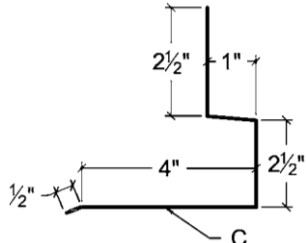
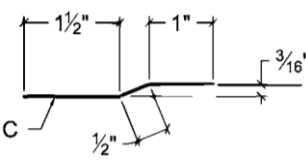
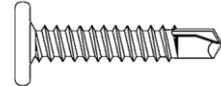



TRASLAPE DEL REMATE

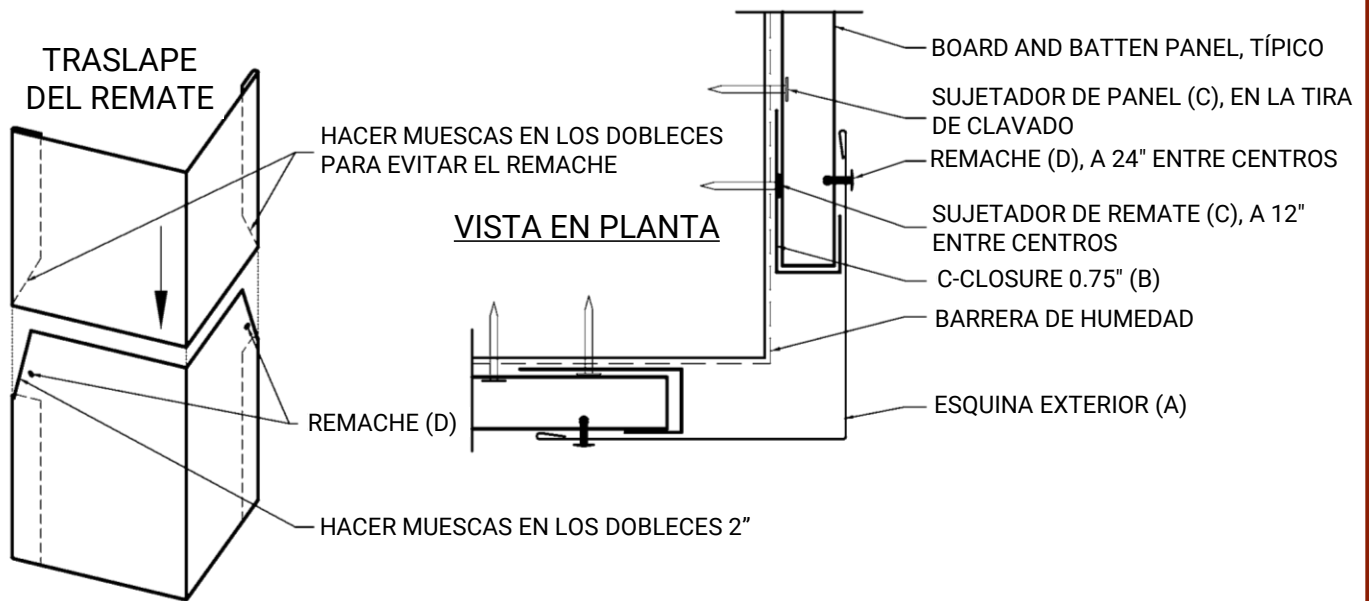
EN LA NERVADURA BAJA



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A) 	Remate de alfeizar/jamba calibre 24	10'-2"	Instale la barrera de humedad sobre el remate de cabezal y fíjela en su lugar. Asegúrese de que el remate tenga pendiente para permitir el drenaje del agua.
(B) 	Cleat desplazado calibre 24	10'-2"	Instale el cleat desplazado. Enganche el panel en la pestaña de 1".
(C) 	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C) 	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera

INSTALACIÓN HORIZONTAL – ESQUINA EXTERIOR



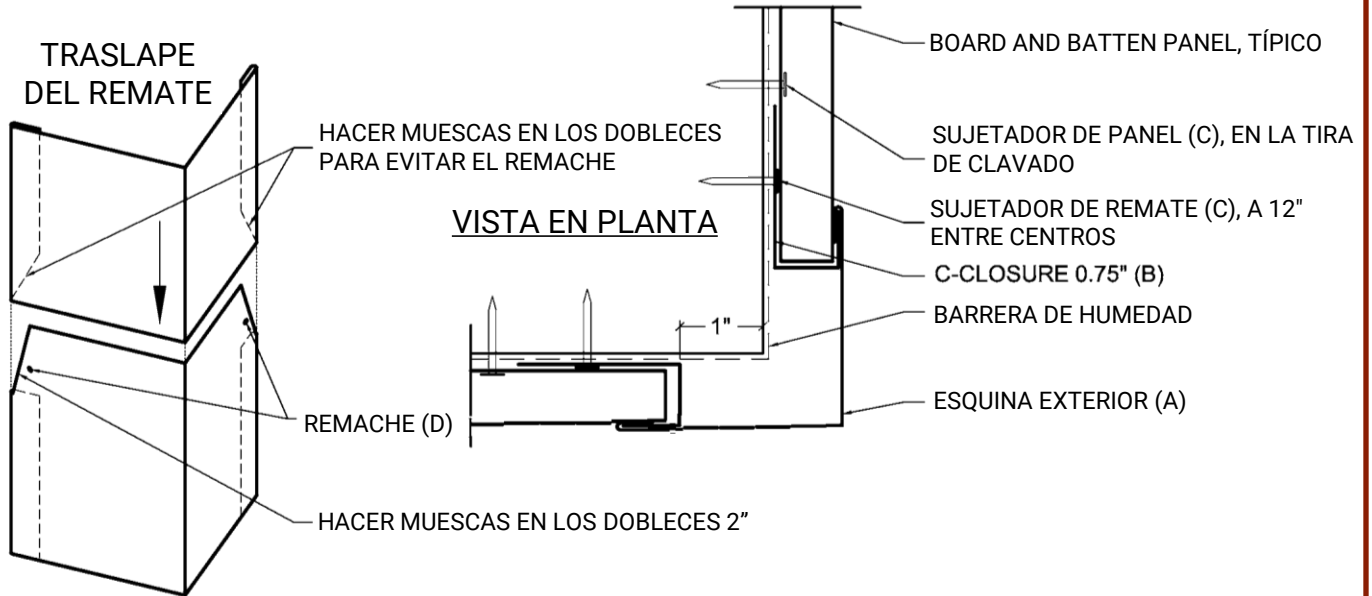
NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CLOSURE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. C-CLOSURE 0.75"
6. PANEL

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A) 	Esquina exterior ancha calibre 24	10'-2"	Aplique la esquina exterior a los paneles. Coloque un remache en cada nervadura del panel.
(B) 	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure antes del panel. Una alternativa es usar Z-closure para facilitar la instalación del panel.
(C) 	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C) 	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D) 	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina exterior a los C-Closures

INSTALACIÓN HORIZONTAL – ESQUINA EXTERIOR CON STARTER



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

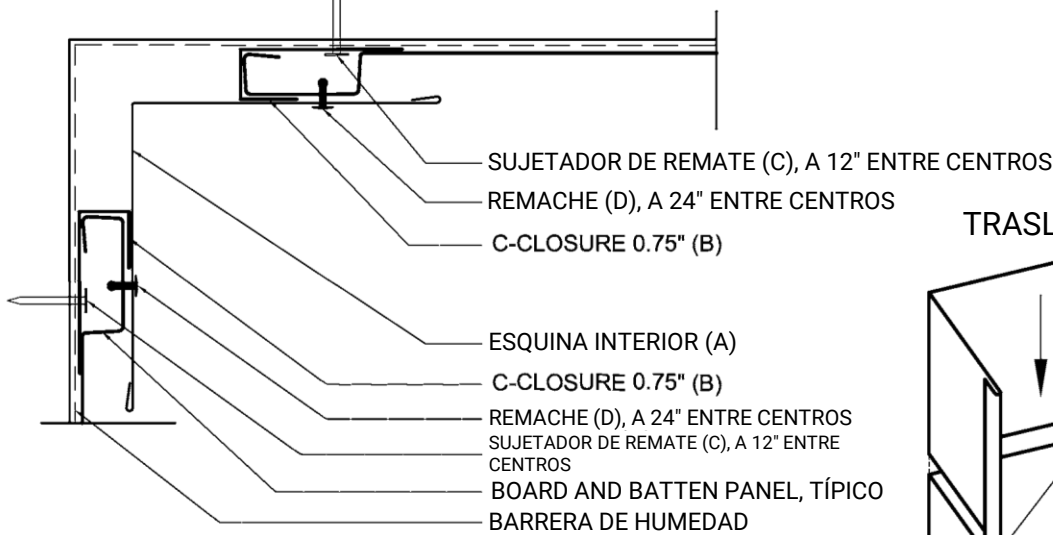
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CLOSURE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. C-CLOSURE 0.75"
6. PANEL

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Esquina exterior ancha calibre 24	10'-2"	Enganche la esquina exterior alrededor del C-Closure y colóquelo en su posición. Coloque remaches en los C-Closures debajo del traslape del remate.
(B)	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure antes del panel. Una alternativa es usar el cierre en Z para facilitar la instalación de los paneles.
(C)	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C)	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina exterior a los C-Closures

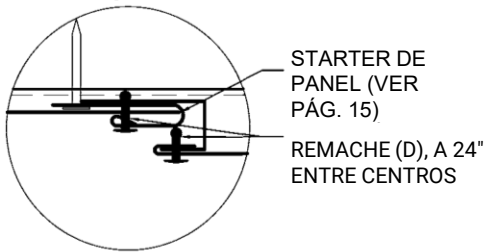
INSTALACIÓN HORIZONTAL – ESQUINA INTERIOR

VISTA EN PLANTA



REMACHE (D), A 24" ENTRE CENTROS

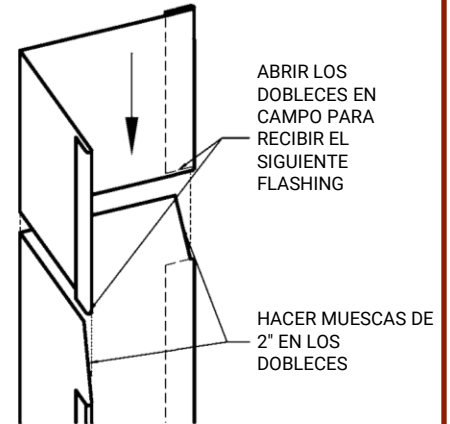
EN LA NERVADURA BAJA



ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CLOSURE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. C-CLOSURE 0.75"
6. PANEL

TRASLAPE DEL REMATE

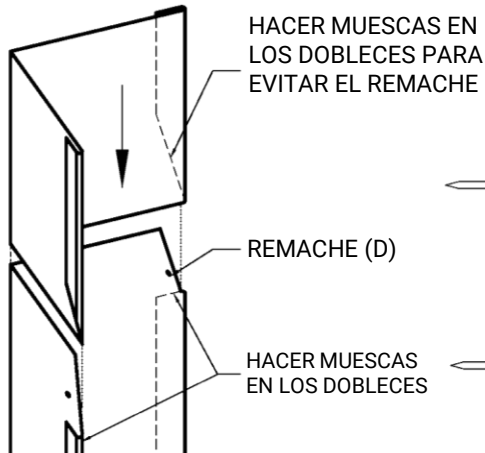


NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

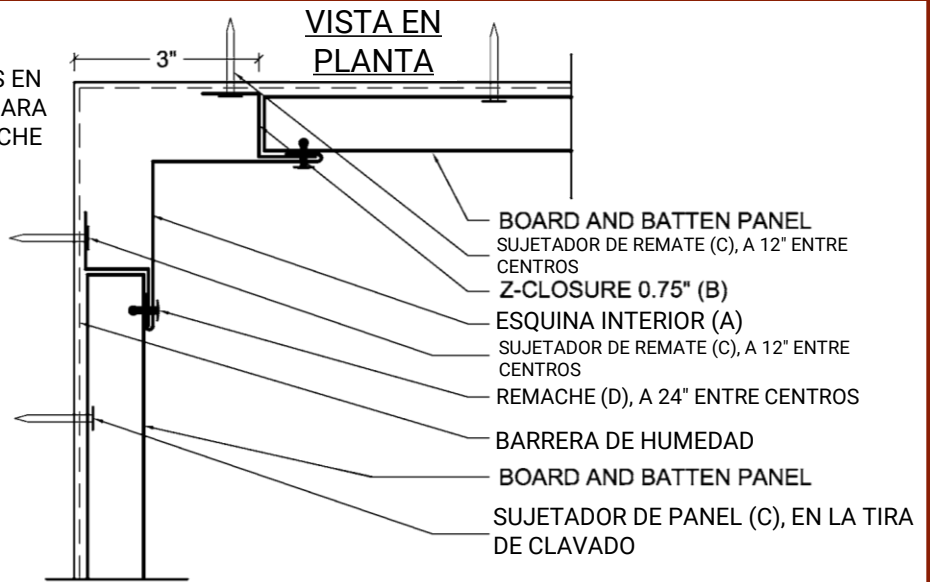
Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Esquina interior ancha calibre 24	10'-2"	Aplique el remate de esquina interior a los paneles. Coloque remaches en cada nervadura del panel.
(B)	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale C-Closure en cada lado de la esquina.
(C)	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C)	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina exterior a los C-Closures

INSTALACIÓN HORIZONTAL – ESQUINA INTERIOR CON SALIDA

TRASLAPE DEL REMATE



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

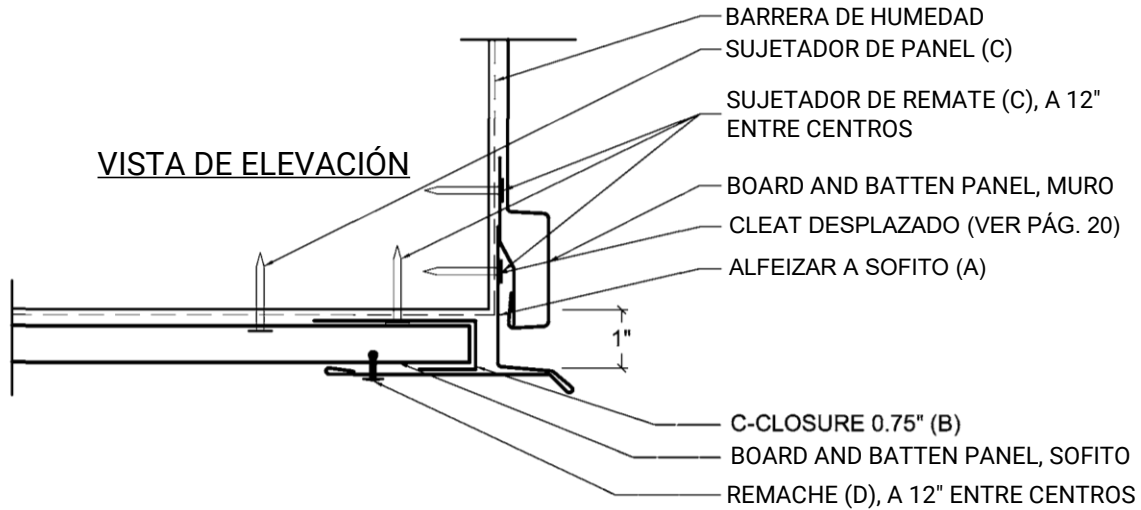


ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. Z-CLOSURE 0.75"
3. PANEL
4. ESQUINA EXTERIOR
5. Z-CLOSURE 0.75"
6. PANEL

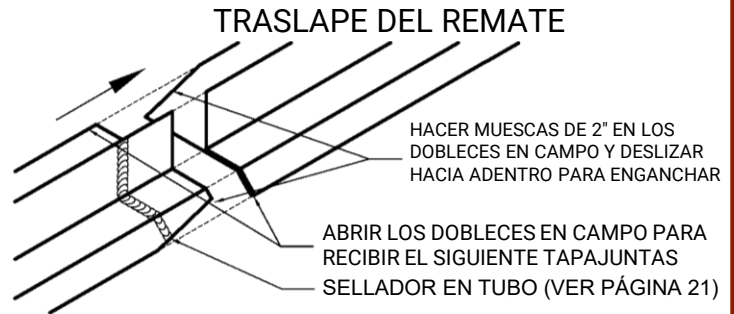
	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Esquina interior ancha calibre 24	10'-2"	Enganche la esquina interior alrededor de los Z-Closures y colóquela en su posición. Coloque remaches en los Z-Closures debajo del traslape del remate.
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale Z-Closure en cada lado de la esquina.
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a estructura de acero
(C)		Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijar panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar la esquina exterior a los Z-Closures

INSTALACIÓN HORIZONTAL – ALFEIZAR A SOFITO



ORDEN DE INSTALACIÓN

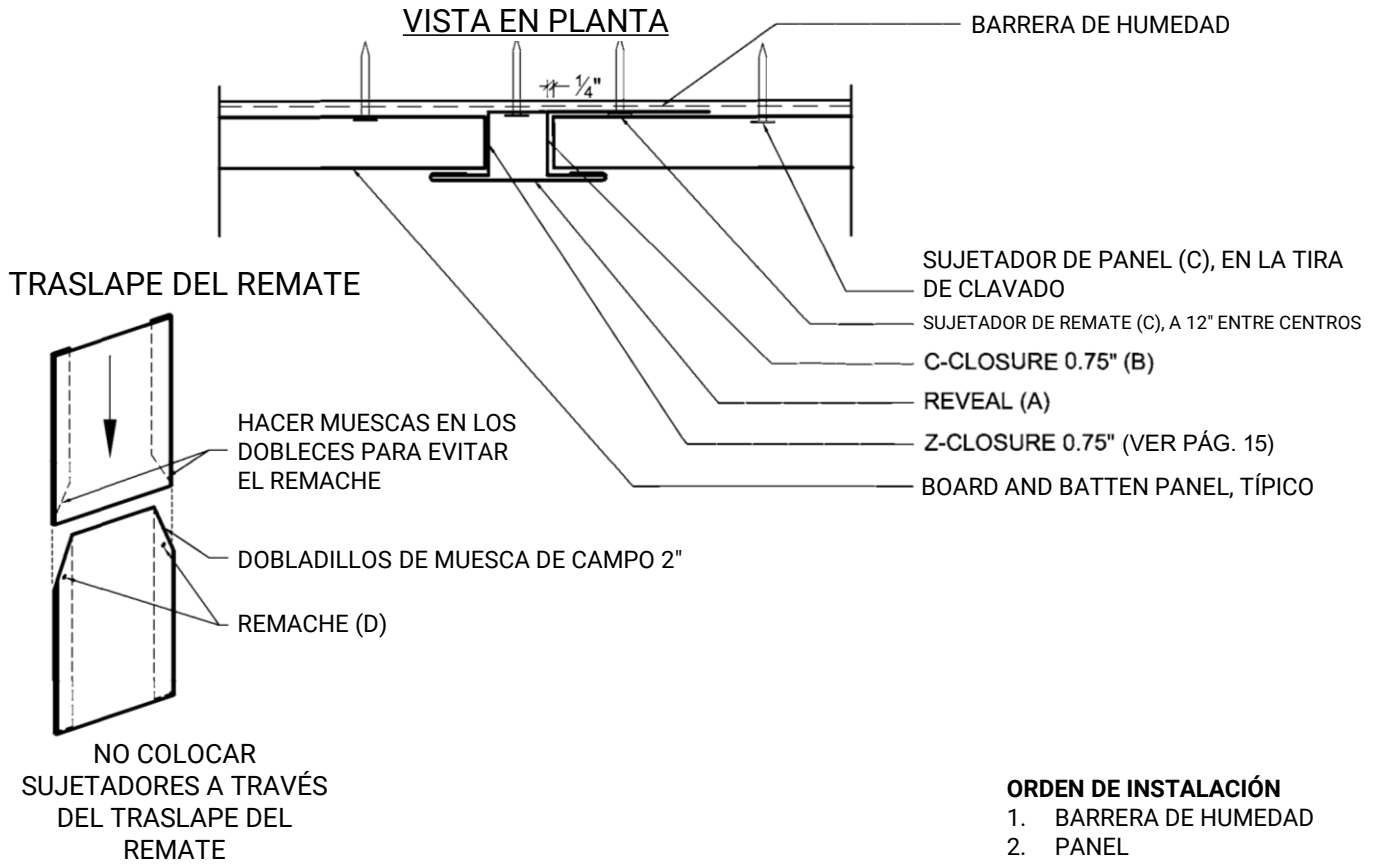
1. BARRERA DE HUMEDAD
2. C-CLOSURE 0.75"
3. PANEL DE SOFITO
4. ALFEIZAR A SOFITO
5. CLEAT DESPLAZADO
6. PANEL DE MURO



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

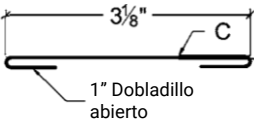
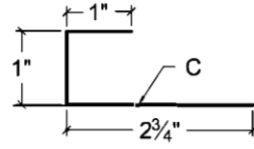
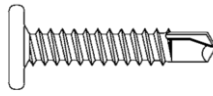
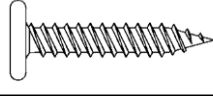
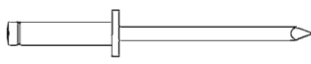
Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	Remate de alfeizar a soffito calibre 24	10'-2"	Coloque contra el panel de soffito y el muro. Fije al panel de soffito y al muro.
(B)	C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure para iniciar el panel.
(C)	Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a estructura de acero
(C)	Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)	Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar el remate de alfeizar a soffito al panel de soffito

INSTALACIÓN HORIZONTAL – TRANSICIÓN VERTICAL DE PANEL



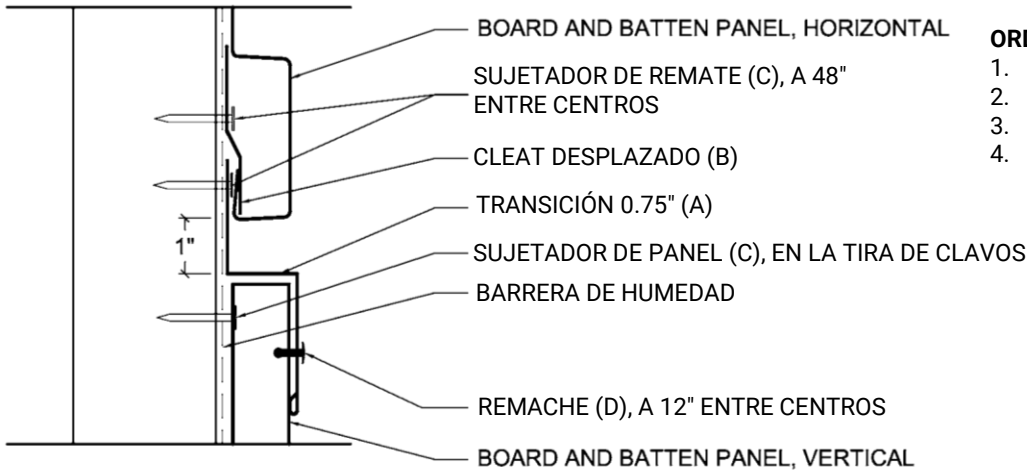
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. PANEL
3. Z-CLOSURE 0.75"
4. REVAL
5. C-CLOSURE 0.75"
6. PANEL

	Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)		Remate Reveal calibre 24	10'-2"	Enganche el Reveal en el Z-Closure y acóplelo al C-Closure. Coloque remaches en los cierres en el traslape del remate.
(B)		C-Closure calibre 24	10'-2"	Instale el C-Closure para sujetar el Reveal. Deje un espacio de 1/4" entre el extremo de los paneles y la parte posterior del C-Closure.
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a estructura de acero
(C)		Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar el Reveal a los cierres en el traslape del remate

INSTALACIÓN HORIZONTAL SOBRE VERTICAL – TRANSICIÓN HORIZONTAL

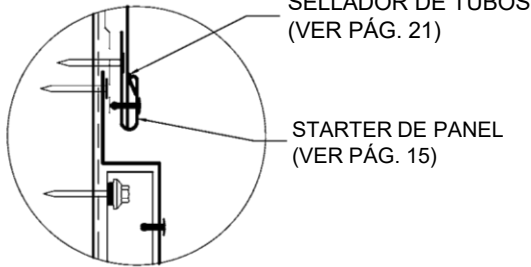
VISTA DE ELEVACIÓN



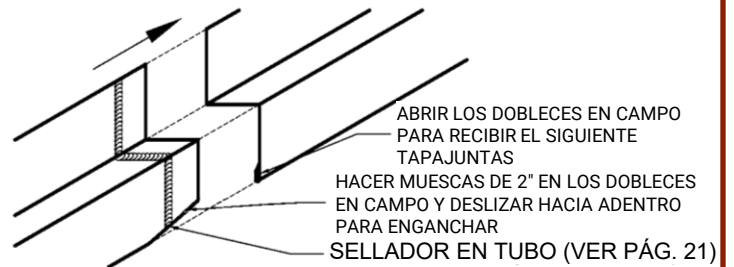
ORDEN DE INSTALACIÓN

1. PANEL VERTICAL INFERIOR
2. TRANSICIÓN 0.75"
3. CLEAT DESPLAZADO
4. PANEL HORIZONTAL SUPERIOR

EN LA NERVADURA BAJA



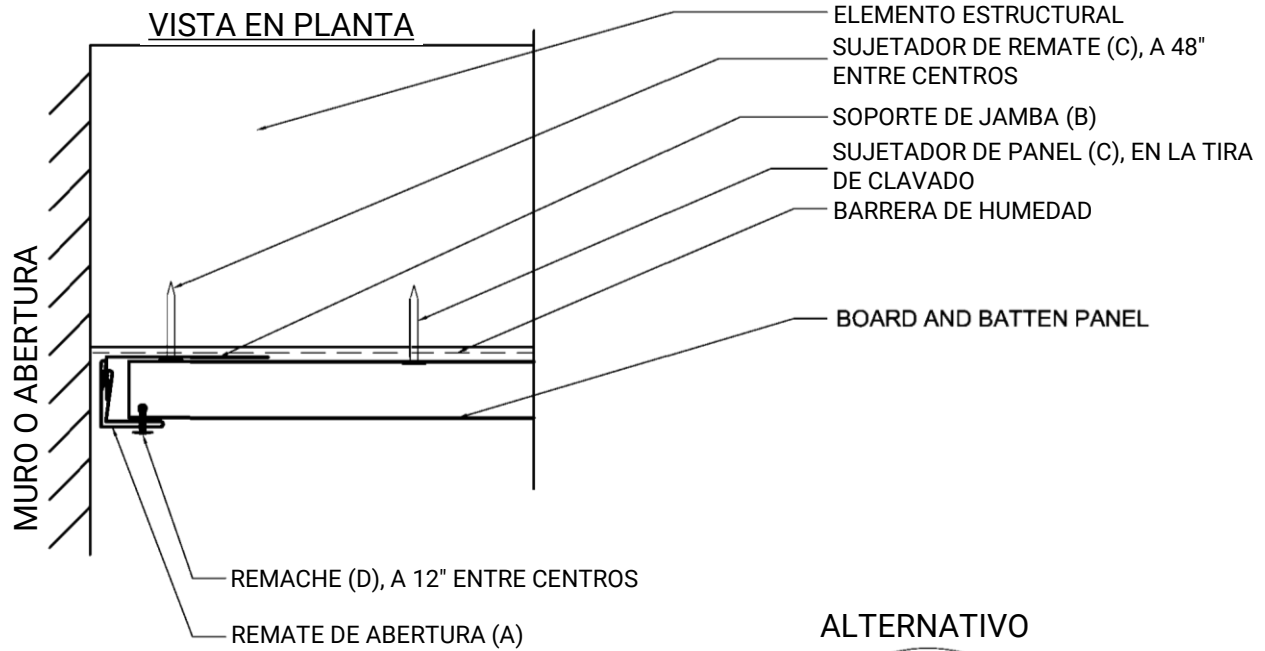
TRASLAPE DEL REMATE



NO COLOCAR SUJETADORES A TRAVÉS DEL TRASLAPE DEL REMATE

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación	
(A)		Remate de transición calibre 24	10'-2"	Instale el remate de transición sobre el panel vertical y fíjelo con remaches.
(B)		Cleat desplazado calibre 24	10'-2"	Enganche el panel en la pestaña de 1" del cleat desplazado.
(C)		Tornillo autoperforante cabeza pancake #10-16 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a estructura de acero
(C)		Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"	1"	Para fijación de panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)		Remache 1/8" x 3/8"		Para fijar el remate de transición al panel

INSTALACIÓN HORIZONTAL – EXTREMO DEL PANEL



ORDEN DE INSTALACIÓN

1. BARRERA DE HUMEDAD
2. SOPORTE DE JAMBA
3. PANEL
4. REMATE DE ABERTURA 0.75"

Parte	Descripción	Longitud	Información de instalación
(A)	<p>Remate de abertura calibre 24</p>	10'-2"	Enganche el remate de abertura al soporte de jamba. Fíjelo al panel con remaches. Puede ser necesario aplicar sellador en el muro adyacente.
(B)	<p>Soporte de jamba calibre 24</p>	10'-2"	El soporte de jamba y el remate de abertura pueden facilitar la instalación de los paneles en lugar de usar C-Closures en ambos extremos del panel.
(C)	<p>Tornillo autopercutor cabeza pancake #10-16 x 1"</p>	1"	Para fijación de panel o remate a estructura de acero
(C)	<p>Tornillo para madera cabeza pancake #10-12 x 1"</p>	1"	Para fijación de panel o remate a revestimiento o estructura de madera
(D)	<p>Remache 1/8" x 3/8"</p>		Para fijar el remate al panel